宣统新疆图志

交涉四

光緒十三年添設省城及南北兩路稅局並以俄國商務日興

奏請飭下總署照會俄使議訂稅則一律開辦以昭平允

案查是時俄使方請增設烏魯木齊總領事給予圈地推廣貿易旋因我欲議訂稅則迺飾詞延宕兩作罷論是年俄國地理會會員康穆才甫斯基爲大小帕米爾之游俄儲賜七千盧布以寵其行歸國後地理會復贈以勳章所著遊記珍祕不傳於世他國之人罕得而睹焉核其遊踪自帕米爾外北至喀什噶爾南至葉爾羌東南自和闐入後藏折回至坎巨堤一帶尤詳於喇斯穆庫河旁云

又案新疆南連印藏西通波斯至於裏海常爲英俄競爭之地兩國國家歲派游歷員跋履其間躬冒艱險不憚冰雪瘴癘之苦由喀什噶爾南徼則取道和闐經波魯以入衛藏西徼則取

道喀什噶爾沿葉爾羌河經章宗戛爾以入大小帕米爾其由喀什噶爾分道南踰穆斯塔格山則爲入巴勒提之路又沿葉爾羌河西至塔什庫爾干抵尼若塔什山口之麓亦通大小帕米爾西人謂爲漢唐以來東西相通之孔道查新疆識略葉爾羌西至色勒庫爾回莊八百里正當其地卽今之蒲犁廳屬也故遊歷諸人大都以葉爾羌喀什噶爾爲理裝停頓之所以其地處適中西行南行皆於此薈集也凡遊歷西人多出其國之地理會旅行資斧咸取給於會中歸則出其遊記報告於會會長得叙其勞肆贈之勳章以旌其功其所記述則會中醵貲爲之刋行若關於國界之尤秘密者則錄而上於政府國家常懸不次之賞以矜寵之以故其人常受國人之歡迎雖蒙犯霜露觸冒寒暑而無少於悋蓋名譽之心勝之也

光緒十四年錫綸升任伊犂將軍查伊犂積案甚多懲前毖後深知司牙孜辦法有利無弊

奏請仿照塔城成案屆續舉行

案查錫綸奏言哈薩克部衆分屬中俄散處伊塔邊境其人慓悍性成外屬俄者尤甚雖其酋長莫能鈐制互相刼掠即互相控告前在塔城任內習知其事因知照俄官試行司牙孜辦法公同派員會讞不用中俄法律但依哈部經典習慣之法或罰或賠彼族向有條例其中有應行增刪竄易者先期派員會同俄官擬訂以臻妥善俾易遵循現查伊犂中俄哈屬互控之案自光緒八年至今積歷至一千四五百宗之多其中尚有中國官兵及漢纏商民瀆其戕害之事若再不清結將來愈多深恐枝節橫生更形棘手當經知照俄國七河巡撫佛哩德請照塔城成案辦理接其回文允即派員會辦並送到擬定條約二十八條詳加覆核添擬八條照覆施行擇定霍爾果斯河迤北中俄邊界克依根地方設立會所兩國派員公同審理並定以每屆三年會辦一次永著爲例奏奉

兪旨是爲伊犁第一次𢇁辦司牙孜之始共結案一千五百餘起塔城參贊大臣額爾慶額亦於是年續辦第三次司牙孜共結案一千五百四十三起是年英官私與坎巨堤回部立約允予保護浸與聞坎部內政坎巨堤西北有徑連通帕米爾者西城圖志稱爲葉什勒庫者也當乾隆二十四年勘定南疆將軍富德窮追霍集占回酋一至其地事平

高宗純皇帝御製碑文勒銘紀功其上地勢穹隆居葱嶺之脊布魯特回族常游牧挿帳焉嘉道以後我邊吏以其地窵遠視爲甌脫久置不問至是帕米爾西北境回衆稍稍附屬於俄其迤南小部則附於英屬之阿富汗英人患俄據有全帕將南瞯坎巨堤以爭印度北部思有以惎俄之謀乃假道於坎修築一路橫貫坎中北部抵與都哥士山口扼要塞以備俄

光緒十五年帕米爾分界議起俄人康穆才甫斯基復奉地理會之命由鄂什取道又名窩什在費爾干省之東距喀城明瑤卡約

八日程續游帕境欲考察阿富汗屬地喀費爾依什坦

案查是時俄人方與阿富汗交爭帕地阿兵進踞什克南禁俄人入其境康改道出喇斯穆庫山至克什米爾都城爲英人所逐復入中國境至葉城之奇靈時有俄人畢甫察甫借鑛師來游探測鑛苗駐於和闐康乃順崑崙北麓東行會畢於泥雅城取道托古茲達坂以入衞藏查康遊記云由泥雅南至索爾曼克此爲崑崙北麓踰托古茲達坂至波魯初順庫喇哈河頗不易行二三日卽否此處平地高萬六千尺隨處皆冰寒表在二十度至二十四度由波魯入藏歐人往來不少惟爲時太早尚非通行以七八九月爲宜葢康遊歷時在西歷四月末當中歷三月也是時英國有坎巨堤之役又值帕界紛爭未決英俄兩國遊歷之員交於於道時則有英人楊哈思班爲英國地理會之著名遊歷家從北京騎馬直至克什米爾康穆才甫斯基遊記謂楊哈思班員役健之遊歷也信然楊哈斯班此行專爲坎

巨堤情形而來兼及大小帕米爾形勢楊自克什米爾之拉達克循沙昔都拉至葉城之奇靈西進至阿奇爾山探烏帕朗河順南行至蘇格穆準噶爾泖考河源欲探穆斯塔格通坎巨堤間道復從喇斯庫穆河至章宗髮爾大道入帕境由塔克敦巴什南踰明塔髮山口抵坎之混雜城同行者有馬格里畢次來那爾皆英人惟畢來二人係往帕米爾一帶行獵者又有英國地理會員的維森者繼至爲考察穆斯塔格山脈亦結隊同遊楊哈思班藉行至布才拱巴什爲俄軍所阻中道折回而的維森已躡俄境俄人以方有軍事禁其遊歷居之於費爾干省（塞地形要）（案輿數共者兵家所忌觀之柯洛不可以示人故俄人遊英屬則英人禁之英人游俄境則俄亦止之其深謀遠計正復相同獨我國與邊界鄰里彼族恣意出入如蹈無人之境測繪輿圖所至無所防嗚呼是亦可異也已）

光緒十六年英國駐京使臣牒告我政府藉詞議請阿富汗邊界以勘分帕米爾之地爲請

案查我政府恐啟俄人之爭拒弗許

光緒十七年俄兵侵入帕米爾境爲擴浩罕牧地兼通道印度計

英人亦襲娜格爾陳兵坎巨堤界以禦之依山岩建礮臺俯臨坎
境
案查時值坎部內訌坎酋賽必德哎里汗弒其父母投殺兄弟
於山下而自立國人大亂英國遂以討逆平亂爲名由娜格爾
進兵坎酋傾衆拒之英軍連戰皆捷乘勝入踞坎之混雜都城
坎人赴喀什噶爾告急於我巡撫陶模電問於朝於時京外議
者咸以坎部舊爲藩服事連帕米爾邊界不宜棄土地而侮戎
心且聞阿富汗之兵已至帕之蘇滿撟脅布回揚言東犯俄人
又進兵帕地傳聞西隊已與阿人戰於蘇滿東隊則遊弋於朗
庫里湖阿克塔什一帶距我邊漸近情殊叵測爭言用兵將開
邊釁獨陶模力持以爲不可議言能戢內寇之將士未必足以
禦强敵軍中資用餽械運諸內地數月始達而俄人鐵路已築
至撒馬兒罕英屬鐵道亦接至北印之勞兒地方徵兵運餽迅
速迥殊且全疆南北邊隅與俄犬牙錯壤者幾五千餘里雖增

兵十倍不敷防守俄若輕騎襲我由齊桑淖爾走布倫托海徑
犯鎭西哈密卽梗斷我咽喉當此民窮財殫之時豈宜孟浪言
戰輕啟衅端爲靖邊計惟嚴飭將吏簡練軍實添購礮械推廣
電綫以愼固我封守一面鎭撫娜坎流民羈留坎曾毋令走俄
毗英庶得中策因具牒致俄費爾干巡撫英印度總督並咨商
總理衙門爭於駐京英俄公使時政府亦知用兵非計電令駐
俄使者許景澄駐英使者薛福成詰難於英俄外部俄廷設言
俄兵所至未越邊界非中國所宜問英人則謂坎巨提久服役
於克什米爾英兵代娜語坎人勿助以兵坎兆從曲在坎且坎
酋弑父虐民掠賣英屬人口罪當討許薛二使爭論旬月俄曰
防英英亦曰防俄竟相持不能決是年巡撫陶模以俄人屢有
增設省城總領事之請咨商總理衙門近屆十年換約之期我
亟應援約與議收稅以爲抵制總署以爲然復牒告俄使往返
辯論始終堅辭商務未旺不果行案帕米爾其山號東屬中國俄之亂一定界綫爲呼已作據爲有則英與我敵我陷於俄廷而俄廷卽以

未將會界段落指明以致俄英之屢經辯駁也

光緒十八年夏俄兵進駐蘇滿英兵亦助阿富汗人爭之漸逼近我喀什噶爾邊境

案查巡撫陶模以邊界關係重要派兵前往蘇滿駐紮常川梭巡以資防守而阿人貽書我邊吏謂蘇滿本什克南地什克南係帕米爾南境小部落早屬於阿故地當歸阿阿人發兵偵俄無預中國事俄人亦以毋庸派兵前往駐紮防守為請陶模慮我駐紮防軍輕率搆釁不得已電飭駐防馬隊二旂暫行撤退仍留蘇滿卡倫俄人又復藉詞借我蘇滿駐兵防英並欲佔我烏孜別里以南各境時喀什噶爾提督董福祥憤激主戰尤與俄領事相忤陶模多方維持謂屬地當爭邊隘當守兵釁萬不可開豫備不虞徐圖轉圜毋以小忿啟大衅有罪某一人當之先是總理衙門與俄英使臣商論擬會勘帕界以息爭端俄使堅欲我盡撤帕境新設各卡然後勘界否則俄國亦將進兵總

署難之因密電薛福成暫置帕事不提先向英廷將坎巨堤事議結而後徐圖勘界冀得英助以懾俄至是福成迭與英外部磋議始允我會同派員赴坎册立新酋以全兩屬體統福成奏言迭晤商英相沙力勃雷據言英國實無滅坎之心亦無阻坎入貢中國之意祇因坎酋罪惡甚多不得不示懲儆臣即就其所言與彼外部理論覺其詞意閃爍初次存坎之說既甚游移而必欲據坎之心則甚堅韌幸而窺彼隱情頗以俄燄方張亟思聯絡中國不欲斂怨樹敵臣得就此設法磋磨最後迺言遴選舊酋之弟摩韓美德拏星立爲坎部頭目中英各派員赴坎會行册封典禮豁以舊酋聲名甚劣英人聲罪致討自謂合於公理勢難强使復國且係中英兩屬與專屬中國者微有不同當與總理衙門往返電商意見相合彼既以立酋爲轉圜我即藉保小爲退步似於兩國邦交均有裨益

上從之飭總署電達陶模辦理是年五月新疆遣派遊擊張鴻

時知縣田銘鼎坎事大定是時馳赴坎城誘其舊酋逮至省城圈禁令其弟摩韓美德拏星率餘民歸部其月會同英官及克什米爾國人册立新酋諭令鎭撫部民守我屏翰坎事大定是時帕米爾常有俄兵入境遊弋意圖侵併政府會議以帕境山深苦寒俄得其地害我輕而損英重我得之不能設官徒增兵轉餽歲糜巨帑疲國力以固英圉亦非勝策議作三國甌脫公地各不相佔電令許薛二使臣向英俄外部宣布此意英政府頗願樂聞俄則謂地屬中俄但願兩國勘分非英所宜預卒不果行景澄疏言帕米爾荒寒不毛冰雪早封一歲之中僅三四月得暢往來本無纖利可爭然南踰因都庫什山卽達印度東經葉爾羌可至衛藏故俄人連歲遣兵遊弋意圖佔併與我喀城西境漸致糾葛臣以爲非畫清地界不足以弭衅爭非增繕守備亦不足以決界議查喀城自烏孜別里山口以南皆與帕境連接尤以葉爾羌之色勒庫爾爲扼要之地其間有地曰塔

什庫爾干者最爲東西要道遊歷洋人出入帕地率以此爲理裝停頓之所謂其水土較善耕牧皆宜頗萌歆羨夏間俄兵揚言欲至其地亦非無因應調防兵一枝常川駐紮兼設縣治撫輯回衆置爲重鎭稍北塔噶爾瑪山口暨朗庫里等處亦應分防邏守新疆撫臣應於明年春夏之交親赴巡閱察視防務接洽外人以利控馭原駐喀城提督即出駐邊營以資彈壓邊廷耳目將帥所蒞則號令一新庶令彼族訓知我注重邊防或可收上兵伐謀之效福成亦奏言英藉保護阿富汗之名遠涉帕境其意本不在分地而在防俄英若分地於勢不順而隱助中國以分地則其事易成英冀中國得地稍多支格其間可隔閡俄兵之南下臣前商之英外部已飭駐俄英使與俄外部商辦據言英俄須各派員赴帕查勘再行定議今作爲甌脫公地之說既不能行俄人又派兵遊帕據其自告英員欲以朗庫里湖爲界益與我喀什噶爾各城相近若不妥籌分界恐俄人益肆

詭謀而英人或漸生異志事端百出更費躊躇惟有由總理衙門設法催俄分界勿使藉詞推宕以期與英使在俄商辦之事遙相洽則一勞永逸當有把握英雖不肯顯助中國以結怨於俄然暗通消息稍持公論實在意計之中似亦可乘之機奏入

上韙其議飭總署催商俄使從速勘界然俄人狡黠始終堅持不願英人與聞於是三國相持陳兵境上累歲不解是年並有俄兵越界於蘇滿累孜吉牙克塔墩巴什各卡一帶樹立木桿粘貼俄文巡撫陶模當派管帶馬隊張鴻疇帶隊前往按約理阻並咨請總署電許景澄詰問旋得俄國覆電云塔什干兵已撤回併已轉告彼督以後勿令弁兵過界所立木桿聽由華官拔毀案是役也從勘軍十餘次東至於布倫庫爾色勒庫爾塔墩巴什等處復是時所屬西灣一二門斤衙屯之處皆屬巡道路千里近亦四五百里山谿溪汊不通車行稍窘輒以馬馱負月餘始克由舊界既考必不能越兩據理爭之然當時遂者存以應勘其數歸第附稱界亦可執言詳對者之爲鑑

光緒十九年伊犂將軍長庚塔爾巴哈台參贊大臣額爾慶額以

塔屬巴爾魯克山形勢險要水草豐腴當升泰分界時俄人以彼屬哈薩克驟難遷徙商借十年權且安插俟陸續遷歸仍交中國收管但自此山借歸俄後地方愈形狹隘本屬哈薩克不敷住牧四出潛逃時因爭佔草場互相搆釁扣至本年九月已屆十年期滿即應按約收還以固邊圉

案查是年伊犁將軍長庚奏派伊塔道英林塔城領隊大臣圖瓦強阿與駐塔俄領事寶德林商還借地事未竣而寶德林歿繼任者爲伯勒滿意存翻案揚言寶德林辦理錯誤伊奉俄廷命非再展十年不可英林等以俄屬哈薩克將次遷竣無可再展應即會勘交還以固和好極力辯駁柏始無語乃將巴魯克山依限交還

光緒二十一年俄國使臣續申前議擬於我省城設總領事因知我必不允卽以移置爲名冀得轉圜迺請罷吐魯番領事而移駐烏魯木齊總理衙門許之

案查自烏魯木齊改設行省以來俄人屢請添設總領事官我拒不許俄又不承商務暢旺之名蓋以光緒七年條約有暫行免稅之語並聲明俟商務暢旺即將免稅條例廢棄議訂稅則彼請設領事則我議收稅與爲抵拒巡撫陶模持之尤力故終其任俄人不得逞志至是俄遂以吐魯番領事斐得羅福改充省城總領事並請劃貿易圈於南關外三道橋南官大路東西兩段地址皆劃入焉查新疆通商各城於迪化省城於喀什噶爾於伊犂於塔城各處俄國領事署中均設有副領事官繙譯官幫辦繙譯官醫官衛隊武官護衛兵若干名其不設領事之處則由商民公舉代表一人名曰阿克沙哈勒即商務董事之意亦有沿用鄉約舊名者如古城一隅貿易較爲繁盛則別設商務董監理之其南北各城或置阿克沙哈勒或委商董或設商約則因商務之繁簡隨地而異其分焉至蒙古地方惟烏里雅蘇台俄人於其地設辦事委員一人兼理科布多阿爾泰兩

城之事其權仵於領事矣先是伊犁塔城喀什噶爾自設領事後俄商往來如織交涉之事日以繁滋均已設有中俄通商各局專理其事本年以俄人於烏魯木齊有總領事之移設復設中俄通商總局於迪化省城以鎭迪道主之其喀什噶爾分局則以喀什道主之皆受成於巡撫伊犁則以伊犁道主之而受成於將軍巡撫塔城則參贊大臣自主之而委章京一員駐局辦事其科布多烏里雅蘇台之通商局阿爾泰山之中俄局亦於此後次第設立以商務漸繁均援照伊塔成案辦理凡俄商進出口貨皆須先期赴局駐册領票勘驗符合然後放行其往來運道則擇南北衝隘設立卡倫查票驗貨周其稽察伊犁之尼堪塔城之蘇塆子爲北路孔道烏什之伊布拉引與俄境略喇湖相通爲東路孔道喀什噶爾之明瑤霍爾罕爲南路孔道溫宿北與俄鄰南與英接更設三卡倫殿防繞越北卡設於可力峽以查通伊犁商路西卡設於唐雅阿奇以查通烏什商路

南卡設於奇蘭台以查通喀什商路雖按約暫不納稅無事稽征然以任保護司稽察嚴儆冒之罰杜縱漏之弊胥於是繫焉是年英使以喀什噶爾向有英商貿易雖商務蕭索不逮俄遠甚惟英人往來遊歷者率以其地爲理裝停頓之所於是請於我政府派員駐紮名曰駐喀游歷官辦理中英交涉暨商務遊歷事宜塔城參贊大臣富勒銘額於是年續辦第四次司牙孜共結案二千六百餘起

又案領事之利賴商民者至纖至悉各國恒重之故俄人在我新省坐賈不滿一千即合之負販傭工去來無定者亦不過數千人而俄人已設四領事幷衛隊兵弁尤於各城添設商董鄉約多方庇護即如英人現在南疆其人數一千亦設有領事爲之保護而我邊界漢纏回哈諸民貿易於俄境及往俄屬傭工者據曾經來往俄屬之人留心調查於俄屬薩瑪爾塔什干浩罕斜米亞莫斯可喀喇湖托胡瑪克阿里木圖等處平均計算

總在四萬數千有奇近年以來猶不止此以不得領事之保衛故不能享同等之利益恣彼官吏苛虐無所控訴查華商出境必先報明人數貨物及往還日期由中俄局塡寫執照轉送俄領事簽發給路引黏連執照之上然後准令出境如商人貨物滯銷期限屆滿之時彼國官吏必多方需索甚至將商人貨物封存驅逐回國若遇挾帶麻煙被俄關吏查覺除貨物悉充公外尚加十倍之罰欵亦有實未違禁販煙而俄官詐索無端受誣其苛虐有如此者以故甘心竄易俄籍求庇外人者實繁有徒案咸豐八年北京續約第八條載有中國若欲在俄羅斯京城或別處設立領事亦聽中國之便等語我若據約與商固甚名正而言順或仿海參威成例設立領事或商務委員於以上所指各處庶我邊鄙小民得免彼族之蹂躪而不生外嚮之心或亦保商固圉之一道歟玆並論及於此

光緒二十三年塔城俄領事柏勒滿以商旅輻輳圍地不敷請於

舊圖北偏山梁高敞之處擴充新地
案查塔城同知桂榮以北山形勝漢城倚以屏蔽得之則居高臨下俯瞰城中瞭如指掌故堅拒之不如俄領事之請別給以楚呼楚河東岸地而建劉將軍祠於山梁上以杜後患是年有俄商穆拉薩維夫私運晉茶於我新省沿途灑賣經我卡員查獲即擬罰辦而俄領事極力袒庇謂爲初次誤犯非有心違章從寬免其議罰伊犂將軍長庚於是年續辦第二次司牙孜共結案二千餘起
又案中俄商務交涉最紛糾者莫如茶稅一端先是俄商在天津張家口販買茶觔由恰克圖轉運回國行至中俄交界之巴克圖卡倫託言假道復從塔城伊犂等處繞出哈普塔蓋博羅塔拉各卡倫前赴俄屬薩瑪勒地方售賣然自入伊犂塔境內往往違章飛灑私售攘我華商之利此次俄商穆薩拉維夫私運晉茶一案當事未加處罰於是效尤者接踵夯興當事之初

起我交涉官吏未嘗不據約詰爭卒之就延日久還就了結者十居八九因是習爲故常莫知憚懾

光緒二十四年俄商馬堂賜福請於我新省租地採金巡撫饒應祺恐利權外溢與省城總領事吳本司會商夥辦成本由中俄公認僱用俄國鑛師酌定合約十九條奏交總理衙門核定

案查新省派委知府桂榮充總辦金礦局事務並派員會同俄國鑛師狄多福踏勘得塔屬哈圖山之札工新興工及濟爾噶朗等處金苗較旺即就札工及新興工之朗札爾特各處設廠

安裁先行開辦

光緒二十五年巡撫饒應祺以省城俄總領事吳思本辦理交涉有年請信修睦奏請

賞賜二等第三寶星佩帶奉

旨允

案查此項寶星佩帶新省向無工匠製造由總署代製並具執

照交由新疆巡撫轉給祇領

光緒二十六年塔城參贊大臣春滿續辦第五次司牙孜共結案五千三百餘起

光緒二十七年塔城參贊大臣春滿奏請

賞賜塔城俄領事柏勒滿二等第三寶星均如前例

案查是年屆第二次換約之期時值庚子之亂未遑議及

光緒二十八年俄商墨斯克溫以塔屬喀圖山札工新興工等處金鑛毫無起色決議停辦

案查該處金鑛自光緒二十四年中俄夥辦以來更請鑛師遍搜鑛質共開二千餘硐深至二百餘丈及數十丈不等不惟無正苗且不見鑛虛耗資本毫無效驗且於光緒二十六年冬間因札工鑛硐炸藥失事轟斃鑛夫一名傷五名至是接辦金鑛局委員知縣傅澤霖會商俄商稟請於是年九月停辦由中國找給俄商湘平銀一萬八千餘兩計中國實虧銀八萬有奇會

算清晰憑省城總領事科洛特科福定約析彩奏咨存案是年巡撫饒應祺奏請賞賜喀什噶爾俄領事撤特羅福斯克二等第三寶星伊犁將軍長庚亦於是年奏請賞賜俄員潘特索福二等第三寶星均如前例（謹案塔城金礦弁是鑛處居民用土法開採其礦砂早已取去治處設此次卜俄人僱於礼工所買工等送開挖殿湖迄無所得呈請日之案故名也）

光緒二十九年巡撫潘效蘇咨商外務部俄商出進口貨已增至二百餘萬不得謂非暢旺現在籌議加稅免釐有沿海沿邊添設洋關之文新疆係陸路通商地方應否照章辦理

案查外務部覆稱新疆爲沿邊省分照章應設常關惟見與美國開議商約又有裁撤洋徵關收落地稅之議此時尚難定局祇可循舊辦理俄人商務日旺免稅專條自應援約廢棄當俟中俄開議商約時由兩國商約大臣會同商辦然遷延至今尚無端緒是年潘效蘇以喀什噶爾自光緒七年改定條約後中

俄積案纍纍擬仿照伊塔成案奏調伊犂索倫營領隊大臣志銳會同俄官潘特索福齊集奇木翟爾罕地方舉行第一次司牙孜共結案一千六百九十八起惟烏什一隅因人證未齊不克舉行伊犂將軍長庚亦於是年續辦第三次司牙孜共結案一千七百餘起接任將軍馬亮復奏請

賞賜伊犂俄領事裴多羅福二等第三寶星佩帶總商約俄回游生春商約俄回馬進財等五等寶星均如前例

光緒三十年瑞典國男女教士七人於喀什噶爾城北關設立耶穌教堂一所奉教者共二十餘人

案查新疆教堂之設實始於光緒十三年法國神甫石天基教士梁明德於伊犂甯遠城外東梁上設立天主堂一所實爲外人入新疆傳教之始然以宗教者不同奉教者皆流寓漢人從無纏回厠足其間也是年塔城參贊大臣春滿奏請

賞賜塔城俄領事索格福二等第三寶星均如前例

又案泰西恒言曰信仰自由觀於中國之民則宗教自由之風著之久矣漢唐以來漬漸於黃老浸淫於佛氏又歧趨而爲陰陽巫覡之屬若巨瀆然千流萬派無所不入亦無所不受至今日而景教風行如火益烈雖處陬下邑莫不有禮拜之堂福音之院嗚呼何其盛也獨新疆則不然攷新疆古代崇奉佛教隋唐之時猶號佛國迨天方教徒由大食波斯以流衍於西域緜是天山南北自僑居之漢人及奉喇嘛教之蒙古人外其地若準若纏若哈薩克若布魯特諸部種族異派服物異宜無人不崇信摩罕默德爲至尊無上之教主其信之至篤其護持之亦甚堅深閉固拒恪守宗風苟有畔者卽爲罪人其譴罰亦至嚴至酷俄人知其然也故治所屬地因其俗不易其教英法諸教士知然也雖遊歷所至亦不以宣講教宗爲事去之若浼而惟恐或攖其鋒蓋耶回兩教自十字軍興教中黨徒各樹一幟積釁深仇本如水火冰炭之不相合其所由來者舊矣故新疆全

省教堂家家無幾間或於省城及漢民稠密之處各有一所其奉教者均係流寓漢人並無纏回立身其間於以見漢民之善受誠不若回民之善守其堅卓不渝之風亦有足多者竊有慨於內地教禍之劇民教之爭而發論之於此

光緒三十二年英人牧師一人於迪化省城內設立耶穌教堂一所奉教者共十餘人

案查是年伊犂將軍馬亮奏請

賞賜伊犂俄領事斐多羅福二等第二寶星均如前例

光緒三十二年俄商私運晉茶違章由塔城倒灌入境沿途灑賣同知劉文龍沆爭之議以茶箱三分之一充公罰結

案查塔城領事以此次罰辦之故始願與通商局籌議討立章程八條其章程大指凡俄商運茶假道塔城出境者先交押欵銀兩不准飛灑倒灌俟茶箱運出俄境之阿里瑪圖後電知中國將押欵退還違者全數扣罰查光緒七年中俄改約以來自

有俄貨暫不納稅之語俄商往往包庇華商貨稅串通勾引藉端影射種種弊竇無所不爲巡撫聯魁有鑒於此亦於同時飭由省城通商總局與俄總領事訂定俄商領票運貨專章六條先後頒行然以邊地遼闊稽察難周相循日久輒復視爲具文包庇影射之風未嘗爲之稍戢是年有法人和爽遊歷來新冒稱土耳其國皇命考查回教傳布經典向纏回勸取經資又向教堂阿訇索賄不遂則妄稱土皇命斥革之沿途州縣需索供張餽賂搔動一時纏民被騙者尤多幷有强姦婦女等事並有希臘人高克立者經過地方詐稱行李被竊向州縣索賠列欵甚鉅行至哈密以向巴里坤總兵索賄不遂用手槍恐嚇幾釀釁端當經電致俄法兩國領事均註銷遊歷執照和爽押送上海高克立押赴塔城交領事驅逐回國此則因遊歷而釀成交涉者也

又案俄人之慫遷於新疆者斯拉夫族人卽西方俄羅斯人僅

百居二三餘皆東俄羅斯部屬也若波蘭人高加索人西悉畢爾人安集延人浩罕人凡屬俄邊纏哈部落皆謂之俄商俗呼爲俄國纏頭與我邊境纏回哈部宗教相同即語言衣服飲食及一切習慣亦無稍差別故凡包庇華稅之事百弊叢生莫能杜遏致我新疆稅物受絕大之影響而我邊境諸民亦利俄人之免稅冒佔俄籍者歲以千計俄亦利其附己陰庇獲之自是邊圉之氓始蠢蠢焉生外嚮之心嚻然不靖矣此則關係於我稅務猶其淺焉者也

交涉五

光緒三十三年俄人還我伊犁戶民共計一千餘戶盡除俄國國籍經外務部奏准接收

案查光緒七年中俄改訂條約第三條載伊犁居民或願居原處爲中國民或願遷居俄國入俄國籍者均聽其便自交收伊犁之日始予一年期限遷居等語交收之時俄國趁人心未定脅遷而去者十之六七迨後大局漸安遷去之民不忘故土仍歸我國俄人執爲逃戶中國不能不爲查送而該民等戀其田業旋送旋來於是俄日有索逃之文中日有查交之累因商知俄國政府准其留居中國種地作爲留戶其無田業頂種中民之地者作爲頂戶共計一千餘戶嗣因民則中民籍仍俄籍而交涉愈多矣至是俄國始決計將此項戶民盡除俄籍交還中國接收惟俄國於原交此項戶民清册係按脅遷有名者查造

其哈薩克戶口俱全若回民與塔蘭奇即纏民兩項則祇列丁口並無戶數如其中但祇一人有名而其人在中種地有年已成家室子孫繁衍一家有多至十餘丁口者其人願按照戶籍概歸中屬而俄國則以妻室子孫交還冊內無名仍認為俄屬以故一家之中判分中俄兩籍遇有不論是非曲直先以屬中屬俄斷斷爭較而地方官每為所苦是年署伊犂將軍廣福續辦第四次司牙孜共結案二千一百五十餘起同時塔城參贊大臣安成奏請

賞賜塔城俄副領事官多爾則悅福駐齋桑烏雅仔官瑪列洛烏斯克瑪森普務烏雅仔官三德滿均三等第二寶星俄鐵里斯阿依爾克哈薩頭目哈達爾毛拉及瑪那黑哈薩頭目阿斯克均四等寶星均如前例法國神甫雷濟華及女教士一人於是年在迪化省城內設立天主教堂一所奉教者共八十餘人又案新疆中俄民籍混雜已臻極點要以伊犂為尤甚伊犂自

兵亂不守俄人藉詞代收官商市肆均爲所佔散漫而居至交
收時因有田地照舊管業之約於是城廂內外鄉村莊地均與
我漢回纏民錯雜而居往往欺壓平民爭佔水利抗納糧稅違
約滋事種種弊竇迭出叢生而地方官每以事成交涉多所遷
就故凡刁狡之民得藉此肆其奸僞趨避自由屬中屬俄莫能
究詰而我蚩蚩邊氓亦頗生外嚮之心矣乃相沿成習愈廣愈
多外人相率效尤以至南北兩路各城凡俄人駐足之處均不
免有對於此種情形即英人於我南疆一帶亦多有此等辦法
特不如俄人於伊犂之甚耳且查新省通商各處照約本有給
與空曠之地一塊以便牧放牲畜等語但當時並未指有一定
之區即原約亦只有喀伊塔三處之語乃俄民任意越界游牧
漫無限制曩者新省中俄邊界未定以前常有俄民越界游牧
故劃界之時俄人即藉詞謂凡俄民游牧之地盡在俄界以內
幾費磋商而猶不能挽回讓地不少查近來俄民越界游牧每

於深山僻壤別開驛境深入腹地來去自由而我邊地守界伯克多與此輩串通私收規費明知故縱常因此釀成別故雖屢經查明驅逐仍復絡繹而來此不僅於我民人游牧生計大有妨碍特恐日後釀成國際交涉流弊滋多覆轍前車可爲殷鑒即以國防關係而論亦應早爲慮及茲並論及之俾守斯土者於疆理之責加之意焉可也

光緒三十四年俄國土爾奇斯坦總督以新疆中俄沿邊界務所用木樁易於朽壞請改用石牌以經久遠其經費由中俄兩國分認

案查新疆中俄界牌伊犂共設三十三處塔城共設二十一處阿克蘇共設五處指山爲界四處喀什共設十九處指山爲界六處按照原訂界約每年由中俄兩國派員會勘一次後以邊疆多事改爲三年會勘一次歷屆按約會勘僅自伊犂塔城阿克蘇至喀屬蘇約克山與俄七河省交界各處止其自蘇約克

以西與俄費爾干省交界共有界牌九處指山爲界六處每屆照約催商會勘俄屢以界務未清藉詞延宕致此段界址自光緒十四年後已五屆未能清釐先是光緒二十三年喀什道黃光達派員專勘喀費交界二牌竟被俄兵阻擋僅行至吐子阿蘇而止嗣後遂更無問津者其蘇約克以西各界牌無從探詢幾同虛設矣至是俄國忽有改換石牌之請巡撫聯魁以其議發之自彼正可藉此將喀費一段界址悉數清釐因念該段地界多年既未清查道路傳聞情形互異必先自調查明確屆時方有把握惟邊地犬牙相錯派員查勘有必需假道俄境者由喀什道袁鴻祐以修通志測繪山水爲名遴員攜帶圖卷逐細密查行至依爾克什他木以南被俄卡力阻前進其所勘各界牌名稱次第道路遠近與原日勘界大臣沙克都林札布所訂界約稍有歧異有原載指山爲界而究有界牌遺跡可驗者聯魁因此段界址支離請出改換石牌一事尤不可緩屢次咨請

外務部磋商駐京俄使而俄國故意遷延至今尚未辦妥是年有俄屬老加乙商人販運米心大茶假道塔城查照票照計多四十三駝沿途違章灑賣同知袁逕鴻本擬按約處罰重以俄領事之請從寬押送出境了結同時有俄商回民咸姓又名綫有章一行五人夾帶煙土由烏什依不拉引偷運入卡經卡員查獲該回民即敢肆行兇鬧反將煙土搶匿圖訛並有俄回馬四夾帶煙土於溫宿各處潛銷亦經派員查獲均送喀什俄領事按約訊辦英國駐喀游歷官兼辦交涉事宜馬繼業於是年七月二十九日改為領事官從英廷之請也塔城參贊札拉豐阿復於本年續辦第六次司牙孜共結案七千七百餘起

又案禁煙一事為俄國絕大問題各國篤念邦交均樂贊成美舉且兩次開禁煙大會於此事極為注目新省辦理禁煙頗有端緒前據各地方官報告俄屬之薩瑪爾哈喇湖及沿邊一帶每年所種罌粟不少復經箭遠縣派員過界調查旅行數日夜

凡足跡所經之處無非栽種罌粟之地煙苗遍野幾於無處無之巡撫聯魁咨請外務部磋商俄使並照會伊犂俄領事官轉達七河巡撫商請查禁俄國極願敦固睦誼會同切實稽查凡所獲偷種罌粟及私運煙土之犯頗能照約嚴辦此風得以稍戢故新省禁煙得成效昭著者未始非俄國相助之故歟

宣統元年莎車府知府汪守步端以英人於南疆一帶常因放賬盤剝之事釀成交涉地方官不勝其擾會商英領事官擬訂取締章程八條以資遵守

案查英人通我新疆本爲偵俄計商務非所注意其在南疆一帶有經營商務者則英屬之北印土人及阿富汗人居多貨物皆運自印度其牟利之法本專注於買貨恆以賒賬放債重息盤剝爲事纏民貧不能舉則控諸官府比限勒追敲呼之聲騰於道路俄人以前尚無此氣習近亦間有效尤者交涉之事日益滋繁汪步端有見於此會商英領事官擬訂章程八條大致

由中英各設商總維持商務凡中英商民或以貨物交易或以銀錢通融須經各商總切實稽查登記按照纏民習慣由中英商總蓋印爲憑訂期追還如有糾葛與官究辦其在意濫放商總扶同朦蔽者查明酌予懲罰嗣後英民漸就範圍其改賬盤剝之風亦爲之稍斂是年俄國新頒法例凡中國貨物運赴俄境者均應完稅其由陸路運赴俄境無稅貨物僅有牲畜油以及未熟未上色之各種皮毛其糧食所造之燒酒黃酒均嚴禁入俄國境內凡中商運赴俄國貨物均被阻擋公懇電達外務部與駐京俄使交涉並照請俄領事官查明辦理既經俄國議院議決此項貨稅暫行停辦並將所阻中商貨物一律放行省城俄總領事官科餞特科福請由迪化至塔城設立快車運貨及一切用件鎭迪道榮霈以運貨行車關係路政按之萬國公法保國家自有主權即中俄條約亦未載有設車運貨之條嚴詞拒絕同時喀什道袁鴻祐因中俄積案甚多且以光緒二十

九年等一次舉辦司牙孜其烏什一處中俄民人訴訟案件因人證未齊尚未清結深恐愈積愈多更難措手詳請續辦第二次司牙孜共結案二千八百八十七起

又案自光緒八年塔城參贊大臣錫綸創辦司牙孜以來各處仿照辦理共舉行十二次消結積案二萬九千三百五十餘起此後中俄交涉之案除一二西方俄商遇有爭訟事故仍由領事官會同地方官隨時辦理外其餘俄屬商民一切案件統歸入司牙孜大起辦結猶幸俄官自知東方領土之民冥頑檮杌非用特別法律不能日久相安故能顧念邦交和衷商辦而無掣肘之虞繇是邊境晏然者垂二十餘年而俄領事裁判之權亦稍稍替云

宣統二年外務部以中俄換約之期已將三次屆滿兩國交通情形今昔已殊自應預先籌備以便臨時擬議咨由新省派員專任其事舉凡有約載各節利弊若何並就地方情勢詳細調查送部

研究東三省亦以此事關係重要纂擬調查綱目設爲問題呈請
外務部咨發到新逐欵調查答覆以爲改擬之預備
案查鎭廸道榮霈以此次改訂條約爲中俄大局所關且以俄
人近來於我新省商務竭力經營不遺餘力已臻全盛亟應酌
定稅則郎沿邊界務歷久未勘以及各項交涉事宜諸多流獘
詳請於省城中俄局附設外交研究事務所遴選諳習約章人
員分任調查編緝各事共分四大類曰界務商務稅務雜務並
按以新省現在情勢及關約載利獘切實考察事經數月之久
始克彙集成書甚爲詳盡呈送外務部核辦隨由外務部奏派
部員二人來新實地調查互相印證是年伊犂將軍長庚爲整
頓茶務振興商業奏定伊塔茶務有限公司改歸商辦而駐京
俄使以此項公司專章違背條約並妨俄商生計詰問於我外
部往返辯駁經外務部聲明凡俄商購運中國茶葉回國自爲
條約所准惟不得沿途灑賣至由俄國運來之茶行銷新省如

確係俄境所產並非以華茶倒灌入境者亦難禁阻俄使以爲合宜和平解決同時俄國斋塘子烏雅孜官按照俄國例章令在該處貿易中國纏商按等交納執照稅該纏商等公禀於我邊界地方官向俄官交涉而俄國烏雅孜官竟將中商舖面封閉當即呈請外務部磋商駐京俄使隨將收稅一節作廢並令中商開市照常貿易但查近年以來俄國於沿邊薩瑪爾阿爾木圖地方征收華商執照稅歷來已久我外部弗能與爭也本年有英國泰晤士報館訪員莫理循來新游歷考察商務交通及學堂以增智識外務部以該訪員學問素優且能聯絡中英交誼飭令以禮接待查西人嗜奇攬勝若出性生不憚萬里裹糧探討名物以擴其見聞助其學識不盡關乎國際交涉者往往有之茲將近來來新著名游歷各家抉擇紀之以備應付外交之一參考當時來游歷者皆萃集喀什噶爾城中若法人勃耶研究物產者也英人惹耳治調查礦質者也瑞典人瑞林梅

丁考察地格者也法人提托爾特蘭勒那爾游覽西藏者也英人康勃蘭色爾及法人帮羅棄則欲窮西崑崙之勝而退觀幽討者也其他如法國博士柏希和著有西域游記考證地理極爲詳明日本人著有伊犁旅行記英格致家洛廓特耶穌教士亨花里司克及俄人布魯司滑爾斯恭依鄂諾弗爾皆以長於游歷著名於時不可勝記而輪蹄不絕於塗來者日衆其間無業之徒因游歷釀成交涉者亦恒有之也

又按此次改訂條約其爲新省所最著意者除界務外莫過於商務一端茲就最近調查情形並記於此以備考證查俄人因近年商務暢旺於南北兩路設有總滙之區其北路以斜米爲總滙南路以費爾干爲總滙凡出口土貨由漢口取道嘉峪關運道回國者磚茶爲大宗次大黃次川椒白蠟之屬在新疆各城就近採運者牲畜皮毛爲大宗次棉花葡萄次狐獺皮次氈絨製造品進口俄貨則以布疋爲大宗次呢絨綢緞次鐵器銅

器次磁器次白糖次熟皮次火柴次鐘表玻璃等製造品此其大畧也當光緒十三四年間俄人運我土貨出口多於進口若十與二之比較蓋其時俄新得浩罕諸回部地闢民稠需物加多且東方鐵道未通運自中國較運諸其國價廉稅輕莫於大黃尤回哈人所嗜好故磚茶出口歲值數十萬俄固便之我亦與有利焉自東方鐵道蕆工俄又展築支路達我伊喀邊境輪軌輻輳商旅疏通而道勝銀行支店亦次第分設於伊塔喀城於是虜布羌帖氾溢闤闠市民交易非俄票不行中國錢幣尋廢不用彼貴如珠玉而我賤如糞土易中之權漸轉於移外人之手據俄東方商會報告一千八百九十八年中曆光緒二十四年烏魯木齊商店僅三四家俄商二百餘人至一千九百七年中曆光緒三十三年調查省城商店增至三十餘家俄商多至八百餘人年終存貨尚值三十萬虜布進步之速有如此者又據俄商會之言擬請於俄政府減輕出口稅則暨車載運稅

並推廣郵電銀行添修鐵路雙軌以輕商本而利轉輸將以新疆爲彼商戰之塲所謂樂觀時變若猛獸鷙鳥之發者俄其有焉雖然俄之所以如是經營者豈僅在商務而已哉是在有守土之責者加意防維若猶孳孳爭較於征稅一層則舍本求末之譏誠不免也

交涉六

宣統三年正月駐京俄使藉詞中國辦理交涉事宜不遵光緒七年條約且有彼此將條約講解錯誤之處請於我外務部要求六端經外務部往返辯論和平商結

案查俄使要求六端大抵欲擴張條約之利權轉責我之不守條約其所要求者一光緒七年條約以及他項條約並不限制俄國政府獨行於交界百里限外訂定輸入輸出貨物之稅則其兩國邊界百里內貿行商定准兩國商民任便運入各本國土貨均不納稅二俄國人民住居中國各處應行享用治外之法權專屬俄國官員管轄因所有中俄民人訴訟案件應經俄華委判員會同辦理三蒙古以及關外之天山南北兩路各處俄商民均行享用任便往來居住買賣各國貨物不得直接或間接征稅以及壟斷暨他項禁令限制四俄國政府除設有各

領事官不計外尙有派委領事官前往科布多哈密及古城之權雖應與中國先行商妥惟現因以上各處俄商與華商所出涉訟各案足徵本國政府實不能躭延實行此項之權五俄國各領事官於其管轄一帶應經中國地方官按照其官位相待該地方官不得推諉會同審判俄華訴訟各案件六俄國政府於蒙古及天山南北兩路即係伊犂塔城庫倫烏里雅蘇台喀什噶爾烏魯木齊科布多古城向有設立領事之權且於該各處及張家口均准俄國商民置買地段建造房屋本國政府茲因預先聲明並謂須見中國政府六條滿意之復文始能商議稅則以及俄商貿易茶葉之專章或商改光緒七年條約某某數條若中國政府不肯允認以上所列六端或一端內應承辦之事本國政府視爲中國政府不願與俄國照約敦固睦誼語多挾制强權相干並於沿邊增兵運械爲恫嚇計外務部以事機棊迫幾將決裂審時度勢不得不曲狥其請根據條約一再

辯論礎商和平了結而俄使最後之照會謂奉本國政府訓條所商各節與約相符仍願嗣續敦固俄中素有之睦誼云云是年伊犁將軍廣福奏請

賞賜伊犁俄領事斐多羅福二等第一寶星副領事迪牙潤福三等第二寶星醫領副參領阿清那布耶福俄屬薩瑪爾烏雅孜官額斯米爾諾福均三等第三寶星又巡撫袁大化奏請

賞賜省城俄總領事科饒特科福二等第三寶星副領事羅索繹禮三等第一寶星醫官斯非特洛爾福三等第三寶星均如前例

又按新省近年以來中俄交涉之事日益加劇若英國於我新省僅在喀什一隅且越國鄙遠非所注意以視俄之趨利便赴功速者本不同日而共語其他如法國土耳其瑞典各國不過傳教數人零星散布其交涉之事亦非如俄之急且迫者所有外國領事館員暨附屬營業並居留商民戶口數目及各屬教

堂人數凡有地方之責者亦不可不留意焉茲就最近調查實數列表詳識以資觀覽又商務一事亦以俄國爲全盛查俄商出入口貨值以未嘗稽征之故爲稅關貿易册所不載司榷政者無由考其盈虛校其消長甚非所以覘外情重商政也茲取省城商務總局調查光緒三十一二年全疆俄商貿易總額分別列表以爲比較其阿爾泰山東道屬於蒙古非新疆轄境故不具錄英商商務微細無大宗貨物亦不具錄茲將俄領事館員暨居留商民各屬教士教民俄商出入口貨屬於鎭迪伊塔喀什噶爾阿克蘇四道者依次詳具於後

俄領事設置館員

鎭迪道屬

迪化府（俄仍稱烏魯木齊）

俄總領事官一員（謹案光緒二十一年五月俄國駐吐魯番領事移駐省城南關外加爲總領事）

俄幫辦領事官一員（謹案幫辦領事官即副領事從前譯爲官）

俄醫官一員

俄獸醫一員

俄護衛馬隊武官一員 屬步護衛馬隊武官管帶兵三十六名

伊塔道屬

伊犂府 寧遠城

俄領事官一員 按約設領事官於光緒七年三月設衙駐於金頂寺一名寧仁鎮

俄幫辦領事官一員

俄繙譯官一員

俄幫辦繙譯官一員

俄醫官一員

俄護衛馬隊武官一員 按約設馬隊武官領隊兵七十五名內留十五名分駐綏定城

塔城廳 即塔爾巴哈台城

俄領事官一員 按約設領事官於光緒七年二月設署駐於綏靖城外北關貿易圈地

俄幫辦領事官一員

俄繙譯官一員

俄書記官一員

俄醫官一員

俄護衛馬隊武官一員謹案該護衛馬隊兵一百名

喀什道屬

疏附縣即喀什噶爾城

俄領事官一員謹案該領事官於光緒七年三月設立駐於疏附城北關

俄幫辦領事官一員

俄繙譯官一員

俄醫官一員

俄護衛馬隊武官一員謹案該護衛馬隊兵約十七名

蒲犂廳

俄武官一員謹案該武官係由喀什噶爾城分駐該處領馬隊兵十六名

俄稅務官一員謹案該稅務官亦由喀什噶爾派駐

疏附縣

英領事官一員謹案該領事官於光緒二十一年設置原名駐喀噶爾官宣統元年始作爲領事官駐疏附縣城內

英醫官一員謹案該醫官係英國人所充

英書記生一員謹案該書記生現以纏人所充司文牘事

蒲犁廳

英照料遊歷委員一員謹案該委員係由喀什噶爾遣分駐該縣

領事館附屬營業

鎮迪道屬

迪化府

郵政局一所謹案該局附設於領事館內由領事官兼辦

伊塔道屬

伊犁府寧遠城

郵政兼電報局一所

道勝銀行一所

塔城廳

郵政局一所

電報局一所

道勝銀行一所

學堂一所額設漢學兼滿蒙回文教習各一人學生無定額

喀什道屬

疏附縣

郵政兼電報局一所

道勝銀行一所

外國居留商民戶口

鎭迪道屬

迪化府

迪化縣

俄國十九戶[illegible]十九戶設鄉約一人男百九十八女九十

俄國散商三百八十四人謹案此項商人往來貿易無定所故不以戶計

英國一戶謹案此一戶乃耶穌堂傳一教師

法國一戶謹案此一戶乃天主教堂傳教士一女修二人

阜康縣

俄國六戶謹案此六戶皆哈薩克人屬俄領事者調查僅男丁六女三

孚遠縣

俄國三戶謹案此三戶均安集延人屬俄領事者往年調查僅男丁八女十

奇台縣

俄國三十戶謹案此三十戶均安集延人屬俄領事者往年調查僅有男六十九女七十四設鄉約一人

綏來縣

法國一戶謹案此一戶乃天主教堂傳教士一人

吐魯番廳

俄國十九戶謹案此十九戶均安集延人屬俄領事者往年調查僅男四十四女三十九設鄉約一人

英國五戶謹案此五戶均阿富汗人即愛烏罕亦即敖罕屬英領事者往年調查僅男五人

鄯善縣

土耳其一戶（謹案此一戶僅男一人乃游擊居留者）

伊塔道屬

惠遠城

俄國五十一戶（謹案此五十一戶均俄人男女丁口數目未明設鄉約一人）

寧遠城

俄國一千一百六十三戶（謹案此一千一百六十三戶均俄人往年調查僅男二千零六十二女一千二百六十三）

法國一戶（謹案此一戶乃天主教堂有教士十二人）

土耳其四十二戶（謹案此四十二戶俱土耳其人遊牧居留者往年調查僅男六十一女二十八）

綏定城

俄國四十六戶（謹案此四十六戶俱俄人往年調查僅有男九十四女三十二設鄉約一人）

霍爾果斯城

俄國四十五戶（謹案此四十五戶均俄人男女丁口未詳調查清晰設鄉約一人）

廣仁城

塔勒奇城

俄國一百六十四戶謹案此二城共一百六十四戶均俄人男女丁口未經調查清晰亦未聞其設鄉約

塔城廳

俄國二百九十一戶謹案此二百九十一戶安集延纏回蒙古及俄邊[illegible][illegible]哈薩克民人內有之均歸屬俄籍者往年調查僅有男丁二千四百八十七女一千三百五十六設鄉約一人

阿克蘇道屬

溫宿府

溫宿縣

俄國五十六戶謹案此五十六戶均安集延人隸俄籍者往年調查僅男九十六女一十六設鄉約一人

英國十五戶謹案此十五戶均印度人屬英籍者往年調查僅男丁二十六

柯坪分縣

俄國一戶謹案此一戶係安集延人屬俄籍者往年調查有男丁三

英國一戶謹案此一戶係印度人屬英籍者往年調查有男丁二

焉耆府城

俄國二戶謹案此二戶係安集延人屬俄籍者往年調查有男丁四

婼羌縣

俄國三戶謹案此三戶俱安集延人屬俄研者往歲調查僅男七女三

輪台縣

俄國一戶謹案此一戶係安集延人屬俄研者往年調查有男二女一

英國一戶謹案此一戶係印度人屬英研者往年調查有男二女一

庫車州

俄國三十三戶謹案此三十三戶俱安集延人屬俄研者往年調查有男四十一女四十七設鄉約一人

英國十一戶謹案此十一戶俱英人往年調查有男二十一女二十設鄉約一人

沙雅縣

俄國七戶謹案此七戶均安集延人屬俄研者往年調查有男十女三

烏什廳

俄國四十戶謹案此四十戶均安集延人屬俄研者往年調查有男一百二十七女一百零九設鄉約一人

喀什道屬

疏勒府城

俄國二戸纏黨此二戸內安集延人屬俄籍者往年調查有男丁五

英國十四戸纏黨此十四戸係印度阿富汗人屬英籍者往年調查有男三十五

疏附縣

俄國一百十二戸纏黨此一百十二戸係安集延浩罕人屬俄籍者往年調查有男百九十五女百零七設鄉約一人

英國二十四戸纏黨此二十四戸係印度阿富汗人屬英籍者往年調查有男四十四女二十九

瑞典國一戸纏黨此一戸乃教堂往年調查有男五女四中有學生二

伽師縣

俄國六戸纏黨此六戸係安集延人屬俄籍者往年調查有男丁八

英國十二戸纏黨此十二戸係印度人屬英籍者往年調查有男丁十六

莎車府城

俄國二百八十戸纏黨此二百八十戸係安集延浩罕人屬俄籍者往年調查有男五百十二女二百二十設鄉約一人

英國一千一百四戸纏黨此一千一百四戸係克什米爾印度阿富汗人屬英籍者往年調查有男二千二十八女六百八十三設鄉約一人商總一人

瑞典國二戸纏黨此二戸係瑞典國人往年調查有男一係教士女一係學生

巴楚州

俄國十戶謹案此十戶係安集延人屬俄籍者往年調查有男十七女十三設鄉約一人

英國二十一戶謹案此二十一戶係浩罕部斯坦人屬俄籍者往年調查有男三十六女二十五設鄉約一人

葉城縣

俄國四十六戶謹案此四十六戶係安集延浩罕人屬俄籍者往年調查有男五十女二十三設鄉約一人

英國四十戶謹案此四十戶係印度阿富汗人屬英籍者往年調查有男三十二女二十設鄉約一人

英吉沙爾廳

俄國二十九戶謹案此二十九戶係安集延人屬俄籍者往年調查有男四十五女三十二設鄉約一人

英國二十一戶謹案此二十一戶係印度人屬英籍者往年調查有男二十女十一設鄉約一人

和闐州

俄國十二戶謹案此十二戶係安集延人屬俄籍者往年調查有男二十五女十四

英國十九戶謹案此十九戶係印度人屬英籍者往年調查有男二十八女二十二

于闐縣

俄國二十六戶謹案此二十六戶係安集延人屬俄籍者往年調查有男三十八女三十

英國六戶謹案此六戶係印度人屬英籍者往年調查有男丁八

各屬教堂教士教民人數

鎭迪道屬

迪化府省城

法國教堂一所該堂於光緒三十三年設立在省城新南門甕城中有法國神父一人名范濟華專天主教又女教士一人奉教男女八十三人

英國福音堂一所該堂於光緒三十一年設立在省城北大街有英國牧師一人專耶穌教奉教男女十六人

綏來縣

法國教堂一所該堂於光緒三十二年設立在縣城南關有法國神父一人專天主教奉教男女三十餘人

伊塔道屬

甯遠城

法國教堂一所該堂於光緒十三年設立在該城城外東梁上有法國神父石天基及教士德明德專天主教奉教男女八十餘人

喀什道屬

喀什噶爾城

瑞典教堂一所該堂於光緒三十年設立在該城北關有教士三人女教士四人均專耶穌教奉教男女二十餘人

俄商進出口貨物價值

光緒三十一年

鎭迪道屬

入口貨物四十二萬六千九百五十九兩

出口貨物四十六萬五千九百九十七兩五錢六分

伊塔道屬

入口貨物八十三萬四千九百三十九兩八錢

出口貨物五十一萬二千一百八十五兩

阿克蘇道屬

入口貨物三萬二千五百二十五兩二錢

出口貨物二萬六千九百零四兩

喀什道屬

入口貨物一百零七萬二千六百六十五兩

出口貨物八十八萬八千五百九十八兩以上光緒三十一年調查入口貨物價值總數爲二百三十六萬七千零八十九兩出口貨物價值總數爲一百八十九萬三千六百八十四兩五錢六分

光緒三十二年

鎭迪道屬

入口貨物七十萬零六千七百二十六兩零七分

出口貨物五十七萬六千零四十八兩八錢九分五釐

伊塔道屬

入口貨物一百萬零零三千七百四十五兩

出口貨物五十三萬五千二百十六兩

阿克蘇道屬

入口貨物四萬二千六百八十七兩

出口貨物三萬七千七百零一兩三錢

喀什道屬

入口貨物一百八十二萬八千二百八十兩

出口貨物一百七十三萬二千一百兩謹案光緒三十二年通省入口物價總數爲三百五十八萬一千四百三十八兩零七分出口物價總數爲二百八十八萬一千零六十六兩一錢九分五釐試更以此二年出入總數校之則入口之貨多於出口之貨可知中國商務曾不能敵其擴張之勢然以前年相較則光緒三十二年較三十一年入口物價減出一百二十一萬四千三百

兩十九兩七分出口貨價庫平銀四九十八萬七千三百八十一兩六錢三分五釐則又爲香港之數惜三十三年以後出入貨價未經調查無從以此二年運貨之別新疆實賴河道轉運其總數於右以俟後來治新者考焉

新疆圖志卷五十九

山脈一 天山一

國朝戡定回疆聲教所通訖於葱嶺葱嶺爲歐亞東西之脊西洋之山脈自東往逾東逾高至葱嶺而極中華之山脈自西來逾西逾高亦至葱嶺而極故導山者必始葱嶺葱嶺者中國萬山之所自出也大唐西域記西河舊事諸書謂其山高大上多大葱故名葱嶺或曰山崖葱翠因以名焉唐書西域傳云葱嶺俗名極嶷山環喝盤陁國開元中置葱嶺守捉即其地也西域圖志云葱嶺爲西域名山之脈諸自羽書稱于闐在葱嶺北往服遠指南山爲葱嶺今考漢書云西域南北有大山東則接漢扼以玉門陽關西則限以葱嶺夫玉門陽關在西域正東而與葱嶺對舉則葱嶺在正西可知也又云河有兩源一出葱嶺山一出于闐于闐在南山下其河北流與葱嶺河合東注蒲昌海夫曰南山曰葱嶺之爲西山明于闐河北流明葱嶺河之東流而葱嶺之在西益可知也西以水道辨之水經注河源潛發其嶺分爲二水今喀什噶爾葉爾羌兩河正發源西山東分二水又隋書裴矩西域圖記序云其中道從高昌焉耆龜茲疏勒度葱嶺又經鏺汗蘇對沙那國至波斯南道從鄯善于闐朱俱波喝槃陀度葱嶺又經護密諸國達西海與漢書南北道俱踰葱嶺之說合是亦葱山爲葱嶺之一證也漢盤陀即宋雲魏惠生記之漢盤陀國也記言神龜二年七月二十九日自于闐入朱俱波國界可五日行至八月入漢盤陀國界西行六日登葱嶺山復西行三日至不可依山自此以西山路欹側危坂千里懸崖萬仞極天之阻實在於斯自發葱嶺步步漸高如此四日乃得至嶺依約中下實半天矣正在山頂即今之阿賴嶺實葱嶺特闢之嶺也初官兵追躡至阿賴山頂實則水西流者也與前引西域圖記等舊志曰是地高十二日可至頂與宋雲所記入漢盤陀國界行程大略相合嶺上有水曰龍池爲河源所出山海經赤水淮南子謂之疏圃之池釋典謂之阿耨達池西域記云自商彌國境

東北踰山七百餘里至波謎羅川川東西千餘里南北百餘里狹隘之處不踰十里據兩雪山間川中有大龍池東西三百餘里南北五十餘里據大葱嶺內當贍部洲中其地最高池水澄淸甘美西派一大流與縛芻河合而西流達摩悉鐵帝國（在巴達克山之北今之什克南部也）東派一大流東北至疏勒國西界與徙多河合而東唐元奘還至于闐大象溺死即經此池其所云阿那婆答多蓋阿耨達之轉音也（疏附鄉土志云慕士塔格山之頂高約千餘丈積雪之巔其陰崖五峯頂峰積雪不消峯間見泉五道俱東北趨一口彷彿以平頂石子沁映照約五十里望之如隴間諸峯聚簇五峯之中冰雪消融廣長一百五六十里寬七八十里中有小山環抱三之哈喇庫爾湖[illegible]水源[illegible]之大龍池即奘所謂阿耨達池也[illegible]十里四面高峻[illegible]上兩大[illegible]高瞰萬仞之巔源[illegible]水之天演而四面無出之水既[illegible]而沛爲河大水有源不竭然其水如有期汐復無汛期[illegible]池[illegible]彼湖平時[illegible]皆[illegible]人[illegible]湖[illegible]元奘[illegible]最近非也元奘所記在其較迤南斯當屬河）西域傳河有兩源一出葱嶺山一出于闐（按今日地理考之其實河有三源一出葱嶺者二一出葱嶺南河其河東西流[illegible]阿布河[illegible]合爲葉爾羌河一出[illegible]河其[illegible]合爲喀什噶爾河河出于闐不一于闐則今和闐其河東流爲玉瓏哈什河西流爲哈喇哈什河合流爲和闐河）水經注引涼土異物志云葱嶺之水分流東西西入大海東爲河源即禹紀所謂昆侖據此則河源實出葱嶺而葱嶺又名昆侖故山經爾雅皆謂河出昆侖其山包西南北三面而空其東形如半規中爲虛地是曰昆侖之墟山海經不周之山也

汝於日山當和闐正南過和闐西北番千六百餘里會賓毒喀克里克嶺喀什噶爾什噶又西北爲和什庫珠克又北折而東爲喀卜喀山又北而東爲喀克喀山自喀噶克里克至喀克喀喇千八百餘里包蔥嶺西以爲其北支日喀爾外加半拉中爲庫地起日昆侖之南山海經鍾山之西七千七百六十七里曰不周之山東望泑澤河水所潛也河水自鍾山諸峯伏流二千餘里至積石始出所注山形有缺不周因名不周疑即其地蔥嶺居大地之中阿耨達池在崑崙之脊回語謂之哈喇淖爾哈喇之音與阿耨達相近證之古今觀河之所出其蔥嶺之爲崑崙無疑也康熙中理藩院主事勝住偕喇嘛繪西藏青海地圖奏以後藏阿里之岡底斯山爲阿耨達山遂移崑崙於西南徼外於是地志諸家據依爲說而張穆等至附會封禪書穆天子傳荒誕不經之語而牽合之不知考地理者當舉水以證山不當指山以覓水當以目見爲實不當以意度爲憑乾隆四十七年再遣使窮河源始知河源出於蔥嶺蔥嶺即古之崑崙在回部之西此所謂舉水證山而得諸目見者也故世知河源出於崑崙崑崙出於蔥嶺者皆自我

高宗純皇帝始阿彌達見晉云崑崙即蔥嶺山即河源之阿耨達池亦屬水經支兩海之地非會蔥嶺之石赤青海之大積石非生番之阿摩寨山亦非後藏阿里之岡底斯山也蓋開之一說由誤以崑崙於積西大三段由誤執青海及生番阿爲河源始出一說由不指河源遠出在西藏今不曉當時水道支之說與崑崙積石岡底斯之後近闐先爲岡底斯山屬照時圖豪未入版圖準便明僅知自修山水舊以後藏阿里之高山當崑崙當兩條爲天下三條四列之山皆屬於此故著錄岡底斯爲衆山水之祖又以其山所出支河爲以馬口中口象口孔雀口所會於阿耨達水闐先殺其不合一則爲崑崙爲阿耨達皆居大地之中今阿里內南徼外之岡底斯山偏近南海絕非西域中二則崑崙爲河

所謂今岡底斯山是青海直出之河源五千餘里距于闐若羌也略什噶爾和出之河源亦三千餘里鳥飛所謂河出崑崙者乎三則阿耨達出四大水分歸四大海今岡底斯山東出者僅一派即汪什大金沙江入緬甸南海其西出之[illegible]是[illegible]是[illegible]是三水又會合於恆河入南海并歸入東海南爲北海之水又復歸伏南傳恆水出崑崙山中有五大澤則此彼國人恆河三支亦非盡歸派因則言阿耨達池在山頂非山麓也衆山之太祖必爲衆水之大源今岡底斯山南面二湖名瑪[illegible]且不通國而支河皆能爲高水之源五則西北境記曰岡底斯山在烏斯藏阿里地崖積高雪冰山峰[illegible]泉月遠會觀爭流自顯聖靈既見又伏旣而如錄如象如馬如獅西北走落[illegible]西南走大[illegible]瓦各山之屬羅然最遠不及二百里高才五百丈云云是其高大不及葱嶺十分之一實[illegible][illegible]字內最高之山然則崑崙果實在葱[illegible]十[illegible]之[illegible]一[illegible]之[illegible]其一[illegible]之西伴[illegible]設一[illegible]之本朝[illegible][illegible]而知衆山之[illegible]乃葱嶺斯非岡底斯山所謂河源出阿耨達者乃葱嶺以上之大[illegible][illegible][illegible]國之哈[illegible][illegible][illegible]與[illegible]國大[illegible]所出之崑崙也山[illegible][illegible][illegible]山[illegible]曰崑崙之丘實爲帝之下都河水出焉而南流注於無達赤水出焉而南流注於氾天之水洋水出焉而南流注於醜塗之水黑水出焉而西流注於大杅又曰西海之南流沙之濱赤水之後黑水之前有大山名曰崑崙之丘是蓋以洋水[illegible][illegible]爲注當[illegible][illegible]之[illegible]赤水南流爲注南海之恆河黑水當爲注北海之阿[illegible]河河水南流爲注中國之黃河證一也史記大宛傳[illegible]使窮[illegible][illegible][illegible]天子首于闐之西水皆西流注西海其東則東流注鹽澤潛行地下其南則河源出焉多玉石[illegible]在去長安可五千里其後漢使窮河源出于闐其山多玉石采來天子案古圖書名河所出曰崑崙者[illegible][illegible]宜于國家史葱嶺故有[illegible][illegible]見會之[illegible][illegible]僅兩水皆河流則已[illegible]至于闐之人是孫明以葱嶺爲見會蓋[illegible]得于闐大[illegible]引[illegible]葱嶺爲[illegible]以于闐南山爲崑崙南山背外之水始入[illegible]海[illegible]水經注引涼土異物志云葱嶺之水分流東西西入大海東爲河源即禹紀所謂崑崙者也又有葱嶺在敦煌西八千里河源潛發其嶺分爲二水一出[illegible]沙谷[illegible][illegible]經[illegible][illegible][illegible][illegible]皮山[illegible]東[illegible]西[illegible]爲河源一西經休循[illegible][illegible]國[illegible]月上作[illegible]至安息注雷翥海葱嶺有圖名[illegible][illegible]遷[illegible]北圖[illegible]小西[illegible]其[illegible]之[illegible][illegible]不由其[illegible]南[illegible]崑崙爲阿[illegible][illegible]地中分注東西各海證二也[illegible][illegible]阿出且會[illegible]色白所[illegible][illegible]千七百一川色黃今[illegible][illegible][illegible]出即[illegible]黃金安[illegible]色白又有[illegible]發[illegible][illegible]見會之[illegible][illegible][illegible]河[illegible][illegible][illegible][illegible]而其所并千七百餘里[illegible]知[illegible]所受千百支餘之水會在[illegible]至[illegible][illegible]海[illegible]以[illegible]色白作葱嶺之[illegible]色黃[illegible]是帝[illegible]之[illegible]知河[illegible]實見會尤必知河所初出之源[illegible]見會[illegible]三[illegible][illegible][illegible]又[illegible][illegible][illegible]之[illegible][illegible]有見會[illegible]之[illegible][illegible]今[illegible][illegible]其[illegible]玉[illegible][illegible]之[illegible][illegible][illegible]和[illegible][illegible][illegible][illegible]出[illegible]玉[illegible]青海所[illegible][illegible][illegible][illegible]斯山所有[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]河有[illegible]一出[illegible]一出于[illegible]于[illegible]在南山下其河[illegible][illegible]與[illegible][illegible][illegible]什[illegible]注[illegible][illegible]一名[illegible][illegible]其水[illegible][illegible]多[illegible]不[illegible][illegible]行地下南出[illegible]石其中[illegible]河[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]今[illegible][illegible]之[illegible][illegible][illegible][illegible]受[illegible][illegible]河及[illegible][illegible]南北河是爲二[illegible][illegible][illegible]南河出[illegible][illegible][illegible]山中[illegible][illegible]北河則出[illegible]什[illegible][illegible][illegible]千[illegible]里之大[illegible][illegible]是爲[illegible]河[illegible][illegible]之正[illegible][illegible]是[illegible]引[illegible]本紀[illegible]河出[illegible]見會其高二千五百里其上有[illegible][illegible][illegible]即大[illegible][illegible][illegible][illegible]出[illegible][illegible]者其正[illegible]出和[illegible]者其旁[illegible][illegible][illegible]河[illegible][illegible]什[illegible][illegible]東會[illegible][illegible][illegible]河又東[illegible]會于[illegible]河[illegible][illegible][illegible]大[illegible]和[illegible]河[illegible][illegible]和[illegible][illegible]沙[illegible]水[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]于[illegible][illegible]分[illegible]會不[illegible]於沙不[illegible]於[illegible]自古[illegible]河[illegible]必於此則[illegible]見會者必於此[illegible]于[illegible]之旁[illegible][illegible]不[illegible][illegible]見[illegible][illegible]乎[illegible]五[illegible]山[illegible][illegible][illegible]山七千七百六十七里曰不周之山[illegible]望[illegible]澤河水之所[illegible]也其[illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible][illegible]山形有[illegible]不[illegible][illegible][illegible]因名不周[illegible][illegible][illegible]左[illegible][illegible]天山右[illegible][illegible]南山[illegible][illegible][illegible][illegible]南北三面[illegible][illegible]東面形如半[illegible]西[illegible]其中[illegible][illegible][illegible][illegible]出[illegible][illegible]則[illegible][illegible]則見會則不周之山[illegible]

淮南子稱不周之山爲天柱而七千七百餘里正起西華山里數覆六也揆諸禹言天與水逆行今自蔥嶺以西水皆西流則禹之所及於蔥嶺以東耳說文丘土之高也從北從一一地也人居丘南故從北中邦之居在昆侖東南是則昆侖丘爲地之主名故說文以丘爲昆侖若周匝環山則在中國之西南而中國在其東北與說文中邦在昆侖丘南不合矣證七也昆侖東山之太嶺故十洲記云昆侖有四角大山爲其支輔廣斯山乃其南麓之大宗但可謂由蔥嶺南轉而爲關匿斯豈反由關匿斯西轉而爲蔥嶺何者山之所在水亦從之如果山脈自南而北轉而西至關匿斯而爲昆侖則其水皆由昆侖北流何故發源之關匿於江之源江之川江之大金沙江皆由蔥嶺西南轉向東南以入南海無一北流之水乎是知關匿斯山脈乃蔥嶺南幹之支蔥嶺而北幹則蔥嶺爲正證八也蔥嶺諸山與俄屬新分界兩邊則包印度河所源流於蔥嶺句諸與五印度分界故漢書西域三十六國惟在蔥嶺東者皆屬都護節制蔥嶺以西無之我 朝聲教所及亦以蔥嶺爲限雖元代初年遣將各國以西各國分得封爵皆尾大權重不受控制蓋非兵力不逮亦天地大氣之自爲界限無殷九也元史郭寶玉傳太祖征西域入鐵山屯大雪山南谷中雪深二丈乃昭山川神封昆侖爲元帝王大帝遣使祀之則石國忽章河土人言河源出南大山地多產玉疑爲昆侖是元人亦明知蔥嶺爲昆侖證十也始與言昆侖爲阿耨達山者始於唐書扶南傳及佛國記傳言阿耨達池出四大水注四大海者見於長阿含經及唐僧元奘西域記而釋典書義遂之曰香山頂有阿耨達池四面各流出一河東面斯陀河出金剛獅子口南面殑伽河出象口西面信度河出牛口北面縛芻河出琉璃馬口而阿耨達地所在則西域記敘之曰自商彌國東北踰山七百餘里至波謎羅川川東西千餘里南北百餘里狹隘之處不踰十里據兩雪山間川中有大龍池東西三百餘里南北五十餘里據大蔥嶺內當贍部洲中其地最高也其水澄清甘美池東一大水東流東北至佉沙國西界與徙多河合而東流西北一大流與縛芻河合而西至達摩悉鐵帝國東界此乃直指蔥嶺脊上之大龍池爲阿耨達池則唐元奘取經之途所經之地亦即佛書所生至高頂之雪陀國見昔水西流之地亦即唐書西域傳所指熱海之地亦即元太祖封山神封祭之地亦即乾隆中官兵追霍集占未至拔達克山所觀之地亦即道光初官兵追張格爾至阿賴山頂望水西流之地知阿耨達池則知河源則知昆侖維大地之中當萬國九道且爲巨浸分注四大海宇內所無其名番語曰哈喇淖爾曰喀喇庫爾以水色青黑得名阿耨逆與喀喇諸音讀切音同昔若阿耨達斯之音義皆附且西番語阿耨達爲昆侖達斯爲池故番語所云之山無雖山水標之證若昔辨其辨實從所以推昇古記千是十洲記及兩國玉版等書說昆侖於須彌以海水逆之爲靜水環之昆侖既不若是之大若背若有齒松爲以須彌爲四大部山之疆則又說須彌於昆侖須彌又不若是之小豈知釋典起後經言須彌爲四洲之中心昆侖爲阿耨達之中心起發昔言須彌者地頂也地心上值天頂正北極下半年爲晝夜之地故言日月繞須彌其外大鹹海環之於海中有四大洲而昆侖釋南贍部洲中之高山乃須彌南面之一隅非界以當全地之須彌是釋典以昆侖爲南贍部洲之小中心阿耨達山與阿耨達池地氣所聚地中央曰昆侖其東南萬五千里曰神洲之說合與穆天子傳昆侖去宗周萬有一千里之數亦合山海經地東西二萬八千里南北二萬六千里自黏石千七百四十里自黏石出關西郡平涼雍地志可五千餘里又穆天子傳天子自昆侖山入於宗周乃里西土之數自宗周瀍水以西至於河宗之邦陽紆之山三千有四百里自陽紆西至河首四千里合七千四百里又昆侖疏池去宗周萬一千一百里此非以蔥嶺爲昆侖故里數僅而有微非同他書五萬里七

萬里十萬里四十六萬里之興殺鶩道元輩不僅西佔東方朔所稱子等等書幻等誕而誕理盖僅儒書所不合抑釋典所不屑道西洋人所不屑道何者南懷仁坤輿圖說宇內名山凡九自西洋高十三里之山起愈東則愈高有高二三十里者有高四十餘里者有高八十餘里者其最高之山名曰高露所山在阿細亞洲境內高百有三十里夫中華在蔥嶺東則山脈自西來愈西愈高高至蔥嶺而止西洋在蔥嶺西則山脈自東往愈東愈高亦高至蔥嶺而止山居東西正中故異名不一而宇內高山獨推亞西亞洲為歐羅巴洲各山所不及非蔥嶺而何以為山之最高最大之證非崑崙而何更徵以本朝宇敘乾隆四十七年遣使勘河源歸 [illegible]曰史記漢書皆言于闐之西水皆西流注西海其東水東流注鹽澤潛行地下南出為河源今同於闐水皆朝宗為河伏地千里至青海而始出正與潛水之三伏三見則崑崙實在闐都之西即此蔥嶺真崑崙也拉特河東歸宗實得僊所有三支河名見都會蒙古謂發為見花會萬有三橫水入於河也然則國朝所謂見崑崙山者亦當為蔥嶺而不當如元都實等青海之見都會河為闐都之見崙山要其證 崑崙開六合 與今之古知崑崙之為蔥嶺言合 梁清源志及[illegible]西域[illegible]皆本斯證曰河河近源在星宿海西三百餘里達羅則為回部西之蔥嶺在喀什噶爾葉爾羌西千餘里蒙古謂天山冰嶺者名曰見都會為呼則曰見會云云嘉哉其不異云之見會實為蔥嶺非青海非生葉積聚端已折真大[illegible]外使康熙[illegible] 高宗所發之實

自蔥嶺而東分兩大幹漢書謂之南北山其南山由今喀什噶爾之烏孜別里山分支經葉爾羌和闐南境綿亙而東抵於青海此唐一行之所謂北戒也其天山一支由喀什噶爾之喀喇租庫山迤邐東北繞烏什阿克蘇庫車之背至於伊犂乃折而東又經迪化之南闢展之北直至鎮西哈密東至於塔勒納沁山總名天山一曰白山一曰雪山一曰靈山一曰祁連山其間隨地異名者以百數實居北戒之北東西懸亙西域境內乃一行所未及推論者

自天山之額布圖嶺折北而西由哈喇古顏山蜿蜒西下復折而

東出博羅塔拉歷塔爾巴哈台循額爾齊斯河南至於阿爾泰山是爲北幹此漠北諸山之祖尤一行所未及推論者也蓋西域諸山出於葱嶺故言西域山脈者以天山爲之中而尤以中土之北戒諸山漠北之阿爾泰諸山爲南北兩山支幹之首尾焉

天山之首曰喀喇租庫之嶺喀喇租庫之水出焉東流入於雅滿雅爾之河其上積雪是生雪蓮紀昀灤陽消夏錄云塞外有雪蓮生崇山積雪之中狀如今之洋菊名以蓮耳其生必雙雄者差大雌者小然不並生亦不同根相去必一二丈見其一再覓其一無不得者蓋如兔絲茯苓一氣所化氣相屬也凡望見此花默往探之則獲如指以相告則縮入雪中杳無痕迹即斸雪求之亦不獲草木有知理不可解此花生極寒之地而性極熱浸酒爲補劑多血熱妄行或用合歡其禍尤烈有草焉其狀如韭夏茂冬枯根乃化爲蟲是曰蟲草今四川亦有之名曰冬蟲夏草食之已寒厥之疾有鳥焉如雞而鶯羽羣飛山谷間名曰雪雞

疏附鄉土志此嶺西南至烏孜別里六十里距城六百里坳界公牘由龍伯克溪布拉可向西南行二十餘里歷哈喇租庫山谿測准孔未騎崙辰戌過境

帕米爾山水道里記此山東距喀什噶爾九百二十里

謹案葱嶺以烏孜別里爲南北分脈烏孜別里西北即喀喇

租庫中俄圖約作喀喇雜克或作喀喇札克及哈拉雜均此山谿多半年積雪人迹罕到西域圖志以天山正榦起烏魯阿喇特嶺今據諸圖說山勢考之則天山正脈當起此嶺也

又東北曰喀里塔達彎之嶺

疏附鄉土志喀喇租庫北至喀里塔達彎一百四十里距城七百二十里

帕米爾山水道里記此嶺東距喀什噶爾八百七十里

謹案此嶺一作喀勒塔達宛約文作喀喇阿爾塔俄作喀爾阿爾特中俄圖約云過瑪爾堪蘇河順喀喇庫里湖東之大嶺過此嶺之喀里塔達彎山谿此山谿一年內有半年積雪勘界公牘云由此赴喀喇租庫多爲雪所阻折回木吉向南行五十里至喀喇租庫卡又西南行八十里至密玉孜入港又西南行五十里至龍伯克溪布拉可又廿里卽至喀喇租庫山谿案鄧代鈞約說云喀里他達灣山口轉南偏西廿九

度迤五十四里爲喀拉雜克山口蓋據烏里而言下俱同此

又北曰烏赤別里之嶺有水焉東流入於瑪爾堪蘇河

疏附鄉土志喀里塔達彎北至托古斯布拉特八十里托古斯布拉特西北至黑孜爾拉提一百八十里黑孜爾拉提東北至烏赤別里七十里距城八百三十里

帕米爾山水道里記此山東距喀什噶爾八百八十里係取道木吉若取道明鐵蓋達坂六百四十里

謹案此嶺一作烏斯別里即黑孜爾拉提爾嶺在瑪爾他巴之南喀里塔達彎之北

又北曰瑪爾他巴之山瑪爾他巴之水出焉東北流爲得爾必楚克河

疏附鄉土志烏赤別里北至瑪爾他巴八十里距城八百一十里中俄圖約自伊爾克什坦（一作愛扶什當木）自然界往南順瑪爾他巴山作界河之左岸歸俄屬轄河之右岸歸中國屬轄再自此河上

游起順山嶺往南至瑪爾他巴山止自此再順此嶺之岔往烏赤別里山豁過瑪爾堪蘇河

謹案此山一作瑪里塔巴爾或作瑪里他巴爾帕米爾山水道里記云由喀什噶爾西至伊爾克什坦取道木吉一千一百二十里取道明鐵蓋達坂八百六十里光緒七年中俄議約時俄人以南界當止於瑪爾他巴山口爲請蓋逆回阿古柏夙許俄人南至瑪爾他巴山口欽使曾紀澤不許謂里發底亞約崇厚所定之約內所未有之地斷不得有所增加俄人亦遂無詞迨光緒九年勘界時俄人乘我不覺非但南至瑪爾他巴並由瑪爾他巴更直引向南二百餘里以烏孜別里山口爲南界於是乾隆二十四年六月二十八日參贊大臣明瑞率兵追逆酋霍集占兄弟至和什庫珠克一作霍斯庫魯克大戰之地亦隸俄境矣勘界日記云光緒九年八月十六日由蘇干折回烏魯卡克提往馬爾俄使稱喬鴻翻瑪里他巴爾山等處求界勘閱此去山高紀深人不能到兼恐傳說不實之俄使拜疾馳沿途探詢悉向無人游牧即逃難以故轉商兩國同指天山中峰爲界載在約文永明當守當會時情事翻保沙大臣不欲冒險深入而俄使乃指地圖稍約沙大臣不知地理遂受其欺而瑪爾他巴以南之地遂爲俄有喀什文武諸官雖明不肯千古遺恨可勝歎哉

案西域圖志和什庫珠克嶺在葱嶺阿喇楚特東一百里一統志云和什庫珠克嶺在喀什噶爾西南葱嶺中山勢寬廣峯嶺極峻唐書西域傳由疏勒西南入劍末谷不忍嶺即其地也　高宗純皇帝御製戰圖補詠詩雙耳山即此記此以誌古今陵谷變遷之感鄒氏約說云順瑪里他巴爾山脊西偏南十二度迤四十里又轉而南偏西三度迤三十八里

爲烏赤別里山口

又東北日哈喇別里之嶺有水焉南流與伊爾克什他木河滙流爲烏蘭烏蘇河

疏附鄉土志瑪爾他巴東北至伊爾克什坦三十里伊爾克什坦西北至哈喇別里七十里距城八百六十里

中俄圖約自此山再順嶺不到哈喇完庫里山豁即順山往東南過克則勒蘇河至伊爾克什坦

沙大臣勘界日記光緒九年八月十四日由廓克蘇渡河向北

行六十里至東格爾瑪又名哈喇別里達坂絕頂兩國共立牌博向西南捷徑出口仍回至廓克蘇岸住息來回共計程百六十里

謹案伊爾克什坦中國作伊爾克什唐俄圖作伊爾克什他木或作伊爾克池他木中俄共立界牌迤東爲中國地迤西爲俄國地沙大臣日記云廓克蘇河有二源一出帖列克山頂一出東格爾馬山頂至此各出山口合流爲廓克蘇向東南過諸山峽入紅水名可自勒蘇（即克孜勒蘇）又東流至伊爾克池他木河以東滙大河名奴拉蘇謂葱嶺北河黃河源是也奴拉蘇即烏蘭烏蘇河紅水河回人名黑孜冷蘇譯謂水曰蘇赤曰黑孜蓋即唐書之赤河赫色勒又黑孜冷之轉音也黑孜冷蘇水東南流九十里又東北流八十里至伊爾克什坦界處又東流七百餘里爲烏蘭烏蘇河

又西北曰以特特克之嶺以特特克之水出焉東南流入於徘爾

必楚克河

疏附鄉土志哈喇別里北至以特特克四十里距城八百五十里

勘界日記光緒九年八月初九日由業干向西南行四十里過柯希額得克蘇水此水源發北山至此出口滙奴拉蘇大河渡大河西行二十里至依爾克什他木即官圖紅綫之伊爾克池他木河亦即卡倫單之依爾克什唐是也有水源由迤南雪山中出而北流至此出口入奴拉蘇大河沿途多産銀精附近達坂漫斜草廠不佳遠望則羣山萬叠層出不窮岸上有俄墳壘壘並屯兵演武處所越十數武有帕霞廢卡圮址蕩然計程八十里暴者夷族叛亂俄人屯兵帕霞置卡形勢要害人力所爭此官圖紅綫所界劃卡倫單所特載者也初十日由伊爾克池他木河順奴拉蘇河岸行二十餘里渡河北岸三十餘里至嘎他拉克五十里渡可自勒蘇至屯木倫十一日屯木倫山下向

北行三十里上達坂頂順窄澗三十餘里下至廓克蘇河岸由此橫渡廓克蘇河上小達坂北行至以克則克山口三十里住計程九十餘里十二日向北行二十里至以克則克山頂過山下五里至廓克蘇河岸渡河越達坂入口四十里轉北行六十里山勢漸高沿途窄狹草色黃蒲至此以上皆不毛之土又行二十里至帖列克山頂計程百二十里又回至廓克蘇共計去來路二百四十里十五日由廓克蘇回走向南數里許至以克則克山梁兩國共相立博壘牌畢過山七十餘里上凱爾滿庫魯達坂極高過此三十里出山至奴拉蘇渡水又四十里還舊路之伊爾克池他木河始坦然立博埋牌再至棠干住計程百七十里

謹案約文曰伊克則克又曰即伊特特克中圖作以克則克俄圖作伊特推克凱爾滿庫魯即中俄圖約之賂喇完庫里也嶺在伊爾克什坦之北以特特克東南沙大臣勘界時蓋

先立以特特克牌博而後立伊爾克什坦牌博也

又東北曰哈喇卡拉之嶺哈喇卡拉之水出焉東南流入於得爾必楚克河

疏附鄉土志以特特克北至哈喇卡拉七十里東南距城八百七十里

勘界日記光緒九年八月初八日由克斯達爾行六十里至哈喇卡拉達坂兩國共立牌博並埋銅牌由此回住業干計程百六十里

謹案約文作哈喇恰拉又曰即喀喇察勒俄圖作喀喇查勒

又東北曰達斯達爾之嶺業干河水出焉

疏附鄉土志阿賴依接西北峯一支北行爲黑孜爾拉提山是爲北餘（疏附圖之希布察克部西界爲孜爾拉提達坂與俄屬費爾干那之阿賴依達界由縣城至此山八百五十一里）又西北行連起三峯曰黑孜冷山曰綠野山曰托合巧山袤延三百餘里崢嶸極目冰雪凝積山東北即烏蘭烏蘇河源再北由帖列克達灣折而東行

爲通布倫嶺一名屯木倫入縣境爲達斯達爾極險峻葉干河出其南嶺東南距城九百一十里至哈喇卡拉六十里

勘界日記由塔拉庫勒達坂折回路口向北行八十里漸漸高險水南流望之約十餘里即克斯達爾達坂又呼黑子塔爾不能住越同指山梁爲界計程二百里

謹案約文作克斯達爾中國作克斯爾俄圖作克則達爾或作克自達爾莎車行記云天山在葉爾羌者統名塔爾塔什達巴罕直包喀什噶爾西北兩面塔爾塔什即達斯達爾譯者異文耳鄧氏約說云界自克自達爾山口南偏西七度三十分迤七十里爲烏蘭烏蘇河入界處即伊爾克什坦山口也河南岸爲瑪里他巴爾河北流入烏蘭烏蘇河之口界又沂瑪里他巴爾河南偏東十四度三十分迤三十二里爲瑪爾他巴爾河源即瑪里他巴爾山也

又東北曰塔拉庫勒之山

雅附鄉土志達斯達爾又東行七十里爲塔拉庫勒山有水流入葉干河塔拉庫勒東距縣城八百三十里通俄之阿拉爾胡

山

勘界日記光緒九年八月初四日由鄂博沙子𣸣口向南行草木茂盛水亦漸大七十里至山口昔安夷設有墻垣以防布回番之形勢險要天然出山數里曠宇天開樹木叢雜平原草長秋氣澄清是處居人番盛四野牛羊起臥如白雲焉其地名烏魯恰克提中有土堡四周甚敞問之爲安夷帕夏築也往後策馬流覽日西忘歸計程八十里初六日由烏魯恰克提行四十里過安夷廢卡繞流以行計程七十里草堪飽馬初七日由業干向東北行白里過安子滿集又二十餘里至塔拉庫勒達坂

如約立博埋界

謹案約文曰即塔爾塔庫勒中圖作塔拉庫勒俄圖作塔爾

持庫里

又東北曰薩瓦雅爾得之嶺其陽薩烏雅河出焉東南流入於玉隴塔什之河

疏附鄉土志塔拉庫勒山東六十里折而北行約百里爲薩瓦雅爾得山薩烏雅河發源南麓在縣城西北八百四十里額得格訥部落嶺

勘界日記光緒九年七月二十九日由阿拉于胡向西行十里過博圖馬拉克又四五里沿河北岸有自來石洞鑱牙高拱崖畔橫撐餘嘴逗出數丈峯𡵓下垂泉滴如乳訪之土人僉曰傳說楊侯爺水由此西北六十里渡帖列克河水向東北穿峽越障總滙烏依他拉又拗折行四十餘里住烏依他拉計程百四十里八月初一日回住洞泉南岸百二十餘里初二日越達坂向東南行水源發自薩瓦雅爾得山頂松柏葱葱濃陰夾道布回住牧其中山高洞窄行六十里至薩瓦雅爾得下住息初三日向西南行二十里至薩瓦雅爾得達坂絕頂層雲盪胸下臨

無地此中俄交界處立博埋牌胥如前式由此過山南峭壁森立㵎濤狹如永巷水過間有松柳五十里至鄂博沙子計程八十里

譔案薩瓦雅爾得一作薩瓦亞爾坎俄圖作薩瓦雅爾得恩薩烏雅河日記作哈什瓦克

又東曰色丹之山有水出其南南流入於玉隴塔什之河

䟽附鄉土志薩瓦雅爾得山東一百六十里至色丹山極險峻

譔案約文曰色旦又曰卽薩依德俄圖作賽達木或作希依達木

又東北曰塔拉格依之嶺有水焉東南流至于盧塔什入於玉隴塔什之河

䟽附鄉土志色丹東北三十里至塔拉格依通俄之阿拉爾湖勘界日記光緒九年七月二十七日由依什哾爾提行三十餘里至塔拉格依山口約上二十里高出雲霄係兩國交界之地

立博埋牌折回原路沿途俄屬布魯特二麥登塢晨忙如許山花野果恰是秋初綴鬱二十餘里至阿拉于胡是日行七十里遂止焉午飯後向東南十餘里延望色丹欲上無路同指山梁爲界約如前

謹案約文曰塔勒格依俄圖作塔拉蓋或塔勒葛依

又東曰喀喇瑪阿蘇之嶺石壁陡絕峻不可升玉區塔什河之西源出焉

疏附鄉土志塔拉格依又三十五里至喀喇瑪阿蘇在縣城西北六百五十里

謹案中俄圖約作喀喇瑪克阿舒

又東曰吐子阿蘇之嶺玉區塔什河東源出其南麓西南流入於薩烏雅河

疏附鄉土志喀喇瑪阿蘇東四十里至吐子阿蘇在縣城西北六百五十里爲玉區塔什河發源之處

謹案約文曰圖子阿蘇又曰卽阿朗庫勒俄圖作圖仔阿舒

又東曰庫嘎爾塔之嶺有水東流會於乙尾河口

疏附鄉土志吐子阿蘇東行二百里連峰不斷直至庫嘎爾塔在縣城西北冲巴噶什部與俄七河省阿哈沙依及阿拉的灣連界乙尾河一名葉雷河源出庫嘎爾塔嶺之西南山中東北流百餘里會於乙尾河口

謹案約文曰庫噶爾塔又曰卽博爾貴俄圖作廓嘎爾特或作布爾圭

又東北曰伊提木阿蘇之嶺有水東南流會於乙尾河口

疏附鄉土志庫嘎爾塔北行三十里至伊提木阿蘇險峻尤甚

謹案約文曰伊提穆阿蘇俄圖作志推木阿舒沙大臣勘界日記圖伊提木阿蘇在庫嘎爾塔之東

又東北曰蘇約克之嶺兩峯對峙圖舒克塔什河水出焉

疏附鄉土志伊提木阿蘇北行三十里爲蘇約克俄人名爲圖

允兩山峽中爲圖舒克塔什河源東南距縣城五百九十餘里

勘界日記光緒九年七月十八日由托雲向西行二十里過山順阿依蘭蘇六十里抵葉雷子（即葉雷）住馬其水至此入克每斯蘇（即圖舒克塔什河之異名）有二源一出蘇約克山頂一出庫嘎爾塔山頂合流自北而南計程八十里草好山無林木二十二日未黎明即入山行五十里至庫嘎爾塔達坂頂上僅有牧羊之路照前立博埋牌折回原路八十里至蘇約克達坂於路東高處共立牌博如前式二面山峯最高路北下有安夷帕霞廢卡沿途策馬迅馳歸來不暇看及回住葉雷子去來計程二百四十里二十四日由葉雷子向西行入山口五十里住息水發源此山東流入克每斯蘇草色茂盛河水清淺魚長尺半其山產石明如水晶大小六楞棱角攢簇俄俗焚灰坧墻望之潔白二十五日行二十里兩岸狹窄爛石塞道六十里至于墟他什口（即玉[illegible]塔什河）山有水源清冷可鑑二十六日由于墟他什口向北延望二十餘里見依

提木阿蘇達坂無路登臨同指山梁爲界三十里至吐子阿蘇縱橫皆山一望無際立牌埋牌即下達坂東南有哈喇瑪阿蘇望之二十餘里高陡無路如前指山梁爲界復緣岸前行層巒聳翠水聲潺湲四十里至依什嘎爾提住息

謹案約文曰蘇岳克俄圖作蘇葉克或作圖雲或作圖允又作圖永鄂氏約說云界自圖永北偏西三十度迤二十六里又轉而東偏南四十一度迤三十二里又轉而南偏西十九度迤二十里又轉而西偏北二十一度三十分迤二十六里又轉而西偏南二十三度迤百三十二里爲克自達爾山口又東曰圖魯阿提之嶺有水焉西南流入於圖舒克塔什之河

疏附鄉土志蘇約克正榦北行入俄境東南一支行二百里至圖魯阿提復東行綿亙不絕至巴圖瑪喇克爲縣境東北諸山以入烏什廳界

勘界日記光緒九年七月十六日入口五十里至頂即圖魯阿

提達坂水從此發源西南流柴草足即於路東高處立博埋牌
戊申勘界公牘由圖魯阿提達坂西行二百里經俄屬阿爾拜
又前行三十里爲蘇約克達坂
謹案約文曰圖魯阿提依至又曰卽圖魯噶爾塔俄圖作圖
魯嘎爾特或作圖魯噶爾特西域圖志烏魯阿喇特達巴在
喀什噶爾西北爲葱嶺東北分支處由是東北行爲天山正
榦烏魯阿喇特當卽此嶺由縣城至此五百一十四里逼俄
國納林橋與七河省之阿吐巴什連界鄒氏約說云界自圖
魯噶爾特山口西偏南二十六度迤六十四里又轉而西偏
北三十六度迤五十五里爲圖永山口
又東南曰黑孜庫爾之嶺塔司塔爾水出焉西南流一百三十里
入於圖舒克塔什之河
疏附縣公牘圖魯阿提嶺東行一百六十里至黑孜庫爾東南
距縣城四百里

勘界日記光緒九年七月十四日向西行五十餘里至黑孜庫爾山頂甚平水分二面係中俄交界地方共相立博埋牌約如前至恰克瑪克口八十里又六十里至托雲多拜過圖魯阿提水西岸住息計程二百里

謹案俄圖作克則勒庫爾或作克西勒庫爾鄒氏約說云界自克西勒庫爾山口北偏西二十八度迤三十二里又轉而西偏南三度迤三十四里爲圖魯噶爾特山口

又東南曰倭圖魯克之嶺恰那特桿之水出焉南流一百七十里入於圖舒克塔什之河

疏附縣公牘黑孜庫爾東行一百十里至倭圖魯克南距縣城三百二十四里

勘界日記光緒九年七月十五日勘倭圖魯達坂在哈喇多拜西南八十里達坂頂即倭圖魯河源共立博埋牌如前式

謹案約文曰烏圖魯俄圖作烏爾他蘇西域圖志云額圖克

達巴在喀克沙勒鄂拉西南三百里踰山而北通布魯特境山南爲喀什噶爾山脈自葱嶺分支由烏魯阿喇特達巴東北行三百里至此又東行歷木素爾鄂拉又東歷汗騰格里鄂拉又歷博克達鄂拉又東入鎮西境極於塔勒納沁鄂拉東西三千餘里爲天山正幹一統志云額圖克嶺在烏什西南喀克沙勒山之西三百里額圖克當即倭圖魯克山爲今中俄分界正與疏附南北相望中俄圖約作烏爾他蘇又西域圖志載有哈喇一山云哈喇鄂拉在額圖克達巴西北爲其支山博羅和碩郭勒木什謌斯騰特們郭勒發源南麓博羅和碩在玉斯屯阿喇圖什西南二十里源出西北山中東南流過阿喇圖什而止不通大河木什在喀什噶爾城北源出赫色勒郭勒北山中東南流過喀什噶爾城北會赫色勒入雅璊雅爾謌斯騰特們在木什謌斯騰北源出北山東西二源合而東南流入木什謌斯騰案疏附縣圖不載哈喇之

山據圖志稱額圖克西北支山當已劃歸中俄界外鄉土志云圖舒克塔什河發源於城西北五百九十餘里蘇約克達坂之南兩山硤中東南流至克子冷科羅桿一名圖孜雲爾罕圖魯阿提之圖允水入焉又南流至恰哈瑪克黑孜庫爾達坂之塔司塔爾水入焉又東流至巴依和登倭圖魯克達坂之哈那特桿水入焉又東南流至圖舒克塔什出山口河南別分一支東南流名白水河一百二十里至伯什克勒木莊伏焉其正支依山東流五十五里至玉斯圖阿爾圖什玉斯圖阿爾圖什在疏附縣北六十八里北枕大山南枕白水河東徑伽師縣大阿圖什莊西徑圖舒克塔什卡即圖志之玉斯屯阿喇圖什也又東南流一百六十里至格達良與烏蘭烏蘇河會流而東出龍口橋據此則博羅和碩即今之白水河博白同音字也特們當爲圖允之異文亦曰托允俄入呼蘇約克爲圖允蓋自蘇約克至額圖克皆一山相連一名或數十里數百里隨人所指耳哈喇山當蘇約克之東北倭圖魯克之西北而特們木什諸水發源其南古今異名按圖

可索又縣圖載有穆什河入烏蘭烏蘇而源甚近不出北山

非西域圖志之所謂木什也

又東曰鐵列克提之嶺克科雅水出焉西南流入於圖舒克塔什之河

疏附鄉土志圖倭發克東行一百四十里至鐵列克提南距縣城四百二十四里

謹案約文曰鐵列克拉依中圖作帖列克提俄圖作帖列克

新疆圖說云鐵列克在疏附城北八百餘里誤鄒氏約說云界自帖列克山口北偏西二十八度迤四十里爲克西勒庫爾山口

又東南曰黑皮恰克之嶺

疏附鄉土志鐵列克提東行一百六十里至黑皮恰克達坂西南距縣城三百七十五里

謹案俄圖作喀喇志勒陘或作齊特察克鄒氏約說云界自

齊特察克山又轉而西偏北二十度迤十五里爲帖列克山

口即聖武記所言之鐵列克嶺有路南通喀什噶爾北達俄

七河部所屬之那林斯闊業那林斯闊業在貼列克山口之

北偏東六度二百三十里俄人築砲台屯重兵之處

又東南曰博孜吱格爾之嶺

疏附鄉土志黑皮恰克東行二十里至博孜吱格爾達坂西南

距縣城南四百三十五里

謹案約文曰博斯爱格爾俄圖作庫爾撇別里或作布孜爱

噶爾據伽師縣圖由縣城北至克子布拉克折西至阿卡塔

什又折而北至此嶺七百一十里鄒氏約說云界自庫爾撇

山口又轉而南偏西二十三度三十分迤二十里爲齊特察

克山口

又東曰和堅特之嶺

疏附鄉土志博孜吱格爾東行三十五里至和堅特西南距縣

城四百三十五里

謹案約文曰和跩特俄圖作喀喇濟勒干或作喀喇志勒特據伽師縣圖由縣城北至格達梁折西至阿爾圖什又折北至添格塔爾卡又折西北至此嶺六百里一十以上三山均有小水不入於河

又東曰庫倫杜之嶺

疏附鄉土志此嶺一名庫魯木和堅特東行一百二十里至庫倫杜達坂西南距縣城四百八十里與俄七河省之阿哈沙依連界

勘界日記光緒九年六月二十六日由他什阿列克向西南行八十里至哈喇多拜住倭圖魯蘇河岸計程八十里沿河兩岸近山平低按哈喇多拜即帖列克提達坂迤北八十餘里出水總口由此口進而路分三岔水亦隨之南望和堅特帖列克提博孜哎格爾黑皮恰克四達坂東西綿亙橫絕南北山陰積雪

朗徹雲衢二十七日赴哈喇多拜催促俄使韋立根勘分畔登斯開抱病赴喀城故也即日向東北行過帖列克地方及黑子蘇至哈喇布都爾阿克他什山口百五十里走至日夕方入吐素阿修爾達坂遍山皆雪兩岸泥濘盤旋而上雪沒馬腹及巔五十里夜過半矣探之積雪深不見底立雪待旦計程二百里二十八日布回覔路未得惟挖雪鑿冰跟蹌而下馬落澗底骨碎血流人幸未墜耳出山口崎嶇難行八十里過庫倫杜至冲布霍爾罕卡倫五十里住馬計程百三十里二十九日西行十里草色青青韋立根迂道來此即同赴庫倫杜達坂立博埋牌折轉住以牧馬三十日西行五十里至哈喇別里住七月初二日由哈喇別里向西北行渡買丹蘇（即麥蓋河）及和坚特蘇二水約行一百五十里初三日至博孜哎格爾山頂約五十里過此行八十里折回哈喇多拜初五日至十三日疊接張鎮辦來牘謂哈喇多拜暨屯木倫等處爲現管之地力爭數日俄使抱定紅綫百

折不回延宕數日同葦使始赴和堅特博孜吱格爾黑皮恰克帖列克捉四處達坂共相立博埋牌背如前式即順倭圖魯蘇北岸向西行十五里住息

謹案約文曰庫倫都俄圖作庫魯木都克據伽師縣圖伽師城北距此嶺五百五里鄧氏約說云界自庫魯木都克山口西偏南三十四度迤五十四里轉而西偏北三十九度六十里爲庫爾撒山口

又東曰巴圖瑪納克之嶺有水焉東流入於巴拉棍代河

疏附鄉土志庫倫杜東行一百五十里至巴圖瑪納克達坂西南距縣城五百五十里通俄之哈拉湖與七河省之薩爾巴連界

勘界日記烏魯達坂西南約五十里有巴圖瑪納克山布魯特來往貿易之徑徑之左右中俄互立鄂博並埋銅牌

戊申勘界公牘由巴圖瑪納克達坂西行七十里歷俄屬庫里

都克轉南行八十里至庫倫杜達坂

謹案中圖作巴魯瑪勒克俄圖作布特莫那克或作布特瑪納克據伽師縣圖伽師城北距此嶺五百二十五里鄒氏約說云界自布特瑪納克山口南偏西三十三度迤五十六里為庫魯木都克山口

其支山曰克子圖山由蘇約克分支南行圖舒克塔什河繞其西圖允水出其東

疏附鄉土志克子圖山東南距城四百八十里（新疆圖說作三百四十里誤）東西長一百二十里南北五十餘里高八九里山內有阿哈恰依草場

謹案此嶺正榦北行入俄境東南一支為克子圖山

曰喀爾鐵蓋山由圖魯阿提分支東行逕黑孜庫爾嶺折而南塔司塔爾及哈那特桿兩水東西夾流道光時擒張格爾處也

疏附鄉土志南距縣城二百八十里東西長五十里南北百餘里高七八里

謹案倭岡魯克嶺南分一支爲喀爾鐵蓋山又分一支爲哈拉鐵列克山

曰哈拉鐵列克山由倭岡魯克嶺東北行折而西南克科雅河繞其西元太祖軍至雪山禱神封祭地也

疏附鄉土志南距縣城二百四十里東西長五十里南北二百餘里高八九里山北險峻山南較平坦

曰格恰克山由鐵列克提嶺東南行再南爲伯郭斯山

疏附鄉土志一名克依克山南距縣城二百一十里（新疆圖說作一百六十里誤）東西長三四十里南北百餘里

新疆圖說伯郭斯山在疏附城東北一百九十里

謹案帖列克提嶺折而南行爲格恰克山一支東行爲托音圖巴山

曰托音圖巴山由格恰克折而東伊蘭瓦斯水出焉山南一峯爲巴爾昌山又西南爲阿奇克山

疏附鄉土志一名托依山西南距縣城三百四十里東西長一百餘里南北九十餘里極險峻巴爾昌山距城一百九十里（新疆圖說）（一作二百一十里）阿奇克山距城一百五十里

一統志巴爾昌在烏什屬之色帕爾拜西南行山徑崎嶇由呼蘭齊克至巴爾昌三百二十里出烏什西南境外通喀什噶爾之路其南外山如屏直抵烏什南境東西千里沙磧彌望

曰蘇渾山由托音圖巴山分支而東經哈拉別里達坂折而南值伊提約爾卡東北北分一支東行至闊展大山南分一支爲伊提約里山東行至吐魯沙依綿亙不絕其山多銅

疏附鄉土志此山西南距縣城二百七十里東西長五十里南北八九十里回人呼銅爲密斯土魯沙依一帶山內銅皆石苗開洞高尺餘寬二尺臥而鑿之苗厚者一二寸每坯百斤燒生銅四十餘斤

新疆圖說伊提約里山在疏附城東二百一十里

謹案以上諸山均在圖舒克塔什河東北

日庫斯渾山由吐子阿蘇嶺分支東南行繞葉雷河南突起一峰

高十餘里山北石坂險峻山南多松栢產炭產石油庫斯渾水出

其西伊阿奇水出其東

疏附鄉土志東南距城三百八十里其東南一支行三百餘里

由明約路而南直當縣城之北庫斯渾流至哈浪圭與伊阿奇

水合而南流七十里入於烏蘭烏蘇河

謹案吐子阿蘇嶺南分一支折而東行爲庫斯渾山石油回

人名耶亞黑由石隙中流出斯渾大山有之

日康山由古立鐵梗分支南行其上產銅產嵐炭多松林飛泉出

焉下流爲科克申堪蘇之河

疏附鄉土志一名洛康山東南距縣城三百里東西長四十里

南北二十餘里科克申堪蘇河一名坎素河發源於城西四百

七十里古立鐵梗之南東南流繞康山之陽百餘里泉流斂道

合而爲一至坎素折而南流七十里入於烏蘭烏蘇河

謹案疏附西北自安鴆安卡起至上五拉克止沿烏蘭烏蘇河左右一帶山內長三四百里產銅皆浮苗寬二三寸厚數分每坯百斤燒生銅二十餘斤爲山叢雜隨隙隨見山極險峻登採爲難上五拉克設銅廠一處

曰伊格刖克山由塔拉庫勒山分支南行其上多松林產花紋木薩烏雅河經其東北業干河繞其西南

疏附鄉土志東南距城七百四十里東西長五六十里南北百餘里

謹案以上諸山均在烏蘭烏蘇河北

曰哈喇特山由西南黑孜黑拉特山分支東行其陽多松柏其陰沙哈爾之水出焉東流滙伊爾克什他木河入於得爾必楚克河

疏附鄉土志東距縣城六百八十里南北長五六十里東西百餘里山南之水均流入瑪納坎河

新疆圖說在疏附城西南八百二十里今希布察克部

謹案一統志汗特勒克山在葉爾羌西北葱嶺分支汗特勒克卽哈喇特也此乃葱嶺之分支西域圖志列爲正幹非也

曰瑪爾榦山由哈喇特東行連峰崛起其上多松得爾必楚克河經其北瑪納坎河經其南

疏附鄉土志東距縣城四百三十里西接哈喇特山東西長一百五六十里南北三四十里

新疆圖說在疏附城西四百三十里卽今希布察克部瑪納坎山

謹案黑孜爾拉提山東分一支行二百里爲哈喇特山又東行百六十里爲瑪爾榦山行百餘里至別什托海西止

曰喀卜喀山由葱嶺東南峰分支東行重巒疊嶂積雪崢嶸石壁冰梯上淩霄漢其北科可倫之水出焉其東阿依之水出焉

疏附鄉土志東距縣城五百五十里東西長一百六七十里南

北五六十里

謹案西域圖志克伯訥克達巴在喀什噶爾西境外一百里

其東爲哈喇塔克喀卜喀即克伯訥克之轉音也

曰額依爾阿特山由喀卜喀山分支經明鐵蓋達坂東行阿依之

水逕其南阿奇之水逕其北產石煤

疏附鄉土志一名阿依阿奇山東距縣城三百四十里南北長

四五十里東西一百餘里

新疆圖說在疏附城西南三百四十里即今希布察克部阿衣

阿奇山

謹案石煤回人名帕卡科買產阿依阿奇之山如石層層

曰烏魯瓦特山由喀卜喀山分支經波羅可孜達坂倭僕水逕其

南阿依水逕其北產石鹽

疏附鄉土志一名烏魯阿提山東北距縣城二百八十里南北

長三四十里東西一百三四十里倭僕水發源於縣城西南四

百九十里柰曼部之別里阿利及阿吐阿依拉克兩山峽中東流八十里至雅拉古孜阿克會而爲一東北流一百四十里入於雅滿雅爾河烏水發源於縣城西南四百八十里希布察克部波羅可孜山之東東流二百二十里伏於沙磧

新疆圖說烏魯阿特山在疏附城西南三百里今希布察克部

謹案喀卜喀山東分一支爲烏魯瓦特山一支折而南行百餘里又折而東行爲浮依木山循雅滿雅爾河之北行三百餘里至伊爾古楚止產石鹽回人名雅利木吐斯生烏魯恰克提石山中烏魯恰克提卽烏魯瓦特也

曰浮依木山由喀卜喀山分支經阿那斡達坂東行峰巒重疊壁立千尋倭儀之水出其北雅滿雅爾河逕其南

疏附鄉土志一名倭儀塔哈山東北距縣城二百九十里東西長一百七八十里南北二三十里卽乾隆時霍集占兄弟由玉魯克嶺遁去之地

新疆圖說在疏附城西南二百九十里即今柰曼部窩依塔哈

曰瑪塔克山雅瑪雅爾河逕其西北

疏附鄉土志北距縣城二百二十里在塔什密里克莊東西長

一百餘里南北二三十里與英吉沙爾分界

新疆圖說在疏附城西南二百四十里今柰曼部

曰勒奈烏巴什山突起戈壁中其陰石壁斑駁其陽多松柞高陰

蔽天阿奇河繞其西烏蘭烏蘇河繞其北

疏附鄉土志東距縣城一百一十里東西長一百餘里南北四

五十里

新疆圖說在疏附城西二百一十里即今烏帕爾莊

謹案烏帕爾莊在城西一百三十一里北抵此山圖說蓋連

山之長並計之也

以上疏附境內支山

曰沙格山

謹案此山在巴楚州城西鐵里木華莊之北與伽師縣連界

新疆圖說云鐵里木華莊在城西南五百一十里

曰黑石山

巴楚鄉土志在城北四十里俗呼黑子屹塔

曰排山

巴楚鄉土志在城北九十里一作扒山

曰烏落果山其上多鷹

巴楚鄉土志在城東北一百一十里削壁巉峋上多鷹巢山下

小石山如拳者五一作烏果治可山

曰岡木舒克山

巴楚鄉土志在城東北百五十里烏落果山東北山腰有廢城

曰瑪札山色黑無草木

巴楚鄉土志在城東均黑石西南皆沙岡

謹案新疆圖說云瑪札塔哈山在瑪喇巴什廳城東南一百

一十里即此山也
曰色格山
謹案此山在巴楚州城東南故海子東
曰切里山
謹案此山在巴楚州城東北察巴克驛即八台驛西七十里之西北一作
切里塔哈
謹案此山在烏落果山之南切里山東北葱嶺北河經其南
曰覺里孔山
曰克拉甬山產鹽葱嶺南河經其北
謹案此山在巴楚州城東南蘇沙湖南巴爾楚克台即老九台西北
山四周皆水新疆圖說載有土司塔哈山在城南一百五十
里回民謂鹽爲土司山產鹽故以土司得名即此山也
曰密其提山
謹案此山在巴楚州城東南哈喇塔克臺北巔海子東蘇沙

湖西南

以上巴楚境內支山

又東北曰烏魯之嶺其稀布勒孔蓋河水出焉東流爲畢底爾河

新疆圖說在烏什西北七百六十里

勘界日記光緒九年六月二十日由科克黑雅口界外渡河向東南行十里過達坂曲折數十里上達坂又十里至烏魯山頂澗水西北流冒雪一往午初至頂高出羣峰雪深數尺寒風栗烈最高處去路二十一步立鄂博建木牌埋鐵牌如前式俄使亦於路南立鄂博焉

謹案俄圖作川烏魯鄒氏約說云界自川烏魯山口南偏東十六度迤四十八里爲布特瑪納克山口

又東北曰奇恰爾之嶺奇恰爾水出焉東南流入於其稀布勒孔蓋河

新疆圖說距城七百里

烏什鄉土志距烏魯一百里

勘界日記光緒九年六月初四日出庫嘎爾特山北口渡阿克薩依河布魯特部落遍野遊牧向西南紆折行復渡阿克薩依河東岸連山崔巍五重四十里下坂住剝作依口計程百里以上為界外之地初五日由剝作依向南行二十里越山穿澗溪水南流繞入大河至達坂頂崢嶸萬仞險極矣向非奇恰爾達坂也過此下數里至澗底清水南流二三里入阿克薩依河渡河又登達坂陡立青霄如壁上行後先一步大判低昂再十五里躋其巔即奇恰爾山頂片雲頭上氣息為促路東下頗平路北二十一丈有奇小峰頂上立木牌書滿漢文大清光緒九年六月初五日由天山中梁奇恰爾達坂頂上中俄兩國會分界處埋立木牌永遠為憑三十九字下建鄂博另釘銅牌一方俄使立博在路之南約五丈餘有安集延廢卡計程五十里徒步下山折回剝作依口駐馬

謹案約文曰齊恰爾中圖作奇恰克俄圖作尺察爾或作川赤察爾鄒氏約說云界自川赤察爾山口即阿克賽河入界處界又南偏西三十一度迤三十六里爲川烏魯山口

又東北曰庫嘎爾之嶺庫嘎爾水出焉東南流入於其稀布勒孔蓋河有獸焉狀如馬名曰騊蛩

新疆圖說東南距烏什廳城六百八十里

烏什鄉土志距奇恰爾九十里

勘界日記光緒九年五月十六日由喀蘇勒棍伯色起程向西南行渡澗水百二十里至雅海奇公伯斯大河統名哈黑薩勒河（圖哎克孜之訛）水涯多生小柳地氣頗寒始種二麥岸生淺草纔沒馬蹏河滋白魚肥美惜不識名沿途越五山脚路多棱石頗不易行計程百二十里十七日由雅海奇公伯斯向西行十里過阿哈布隆水行五十里過谷克來水（一作塔克薩力）水急南流入大河至哈喇布拉克卡計程八十里北山峯頭最多積雪難消南山漫平

草綠河岸柳色幾黃浩罕變亂時馬步二營尚未頹圮十八日
小雨綴息十九日由哈喇布拉克向西南行六十里至恰布罕
黑頁達坂繞山而行約五里之險又五里至薩里布拉克計程
七十里草色萋萋水聲潺潺無林木多風雨賴荆棘炊爨二十
日由薩里布拉克向北行五里許入山口衆石壘壘難容馬足
約六七里至頂稍平北行八十餘里下澗溝渡璦庫恰克水八
十餘里至巴拉棍代計程二百里二十一日涉巴拉棍代水向
西南行時越達坂路如旋磴過吐須克恰普山約七十里至庫
嘎爾特山口渡水駐息谷口風雨時來草築綠帶委員額勝額
迎俄使同到此二十二日與俄使咩登斯格草立根議續勘未
分之界六月初二日由庫嘎爾特山口起行向西北行二十里
入峽口山勢險惡懸崖千尺處處頑石塞溪仰望峰頭獸形鳥
狀幻出不窮三十里越達坂西山晴雪間雲覆之澗口飛泉噴
如細雨承而飲之味帶甘和泉下凝冰極厚烈日不消又西北

行渡水四次行四十里至庫嘎爾特達坂頂上高極晴日飛雪大風一過沙石翅飛此中俄交界處也過此西北行地產山葱花卉遍生道旁至庫嘎爾特山北口計程百四十里俄屬布魯特部落紛紛羅拜亦解送迎初三日返達坂頂去路西北丈餘埋立木牌書滿漢文字光緒九年六月初三日由天山中梁庫嘎爾特達坂頂上中俄兩國會分界處埋立木牌永遠爲憑三十八字又西五六丈峰下砌鄂博路東丈餘石片下窖銅牌焉俄使於路東亦立鄂博

謹案洪圖作闊嘎爾特一作庫嘰爾塔一作庫嘎爾特一作廓廈爾特皆喀克善之異文也

又東北曰喀克沙勒之嶺其獸多羚羓畢底爾河水出焉東流爲托什干河

西域圖志在伯得里克鄂拉西南二百三十里自額圖克達巴東北行至此踰山而北通布魯特境山南爲喀什噶爾南北相

距各三百里

一統志在烏什西北自怱嶺折東行大山延亙至此

謹案此山卽喀克善山俄圖作科克沙爾洪圖作廓克沙勒或作廓克沙里謂卽貢古魯克兩山合而爲一其實貢古魯克在東相距六七百里非一山也新疆舊圖列喀克沙勒於庫倫杜之上而又別出喀克善山尤誤之甚者也此處中俄指山爲界

又東曰烏成庫什之嶺托什干之水出焉東南流入於阿克蘇河其山産鉛

西域圖志在伯得里克鄂拉西一百里烏什之西托什干達里雅出其東東流計四百里經烏什城北又東會呼木阿里克郭勒南流是爲阿克蘇郭勒

謹案勘界日記作依占可什卽新疆舊圖之戈什山新疆圖說戈什山在烏什城西北三百里玉簪水發源此山南流與

畢底爾河會玉簪卽依占之轉音故又名依占可什河今人呼為玉簪河蓋初源為玉簪至阿克蘇始名托什干河回語謂兔為托什干河濱多兔故名洪圖作塔烏什堪達爾雅河又東北日別疊里之山北亡有安夷帕霞三廢卡別疊里之水出焉東南流會於畢底爾河

西域圖志伯得里克鄂拉在卓哈達巴西南二百四十里

一統志伯得里克山在烏什西北

新疆圖說在烏什城西二百五十里別疊里水距城西一百三十里其源出城西北內附之奇里克布魯特部別疊里達坂雪峯下東南流四十里至阿哈奇里又東南流八十里至伊布拉引外卡又南流四十里至哈衣塔又南流五十里至巴什雅哈瑪莊與畢底爾河會

勘界日記光緒八年九月初八日由小別疊里行八十里至倭依塔(回語五棚)卽別疊里山口初九日向北行四十里駐依布拉卡(回語散)

引水向南流澗徑平坦澗水西北流初十日至廢卡六十里又三十里出澗登山過卡倫積雪凝寒陡峻無比向陽處雪消泥滑至頂有安夷廢卡即中俄交界處埋立界牌大書滿漢文光緒八年九月初十日中俄兩國由別疊里山頂大嶺曾分界處埋立木牌永遠爲憑三十三字牌左峭石下暗埋烏什界銅牌一方俄使就牌東數武亦立鄂博焉是日回駐三十里廢卡由此至頂共三廢卡皆安夷帕夏變亂時所設也

謹案伯得里克即別疊里一作別牒里俄圖作別得里蓋畢底爾之異文也此山爲由依孜拉音卡通俄之路鄒氏約說云界自別牒里循廓克沙里嶺西偏南四十三度三十分迤一百六十六里又轉而西偏北一度迤七十四里又轉而南偏西十九度迤三十六里爲川赤察爾山口

又東北曰可可容之嶺可可容水出其南麓南流一百里伏於戈壁

烏什鄉土志距別疊里九十里在城西北三百二十里

又東北曰貢古魯克之山有水焉南流伏於砂石

新疆識畧在烏什城西北二百餘里自東而西山岡連接

新疆圖說此山立中俄界牌在烏什城北二百三十里貢古魯

水在城西北二百里其源出奇里克布魯特部北山南流一百

里至窩哈塔什伏於山溝亂石中時隱時現

烏什鄉土志至可可容一百二十里

勘界日記光緒八年八月十八日由烏什向北行十五里過雅

滿雅河又十五里過哈拉巴克河又二十里抵小貢古魯克計

程五十里水東南流名貢古魯克河兩岸草足十九日由小貢

古魯克向北行約六十里駐喀依車山口有卡倫駐兵十名澗

水出口向東南流一路戈壁柴草缺乏二十日由喀依車口入

山約四十里有廢卡一所山形左右穿插相錯水涯樹木叢生

四十里有峽口二面峭石壁立寬僅丈餘澗水噴出人馬橫流

而過十餘里山重水複陡峻異常下馬登山望之雪舞雲蒸崇

隆九萬天山頂也中俄交界處山南屬中山北屬俄委因無路

往勘同指山梁爲界計程百里二十一日由喀依車出山口向

西行六十里入貢古魯克山口又三十里駐卡倫處澗岸林立

高數十仞狀如城郭計程九十里二十二日綴牧乏馬二十三

日由貢古魯克卡向西北行澗石叢雜一百二十里入峽口懸

絕千尺陰谷颼颼疑似風雨飛鼯欲逐雲奔岐徑峽如隘巷者

十餘里過此寬平十里外又陡極棄馬緣攀而上大石嶒峻幾

難容足向西北越五層達坂如登天然始至貢古魯克山頂又

名庫庫爾岡鼻息如促得駐足焉東西橫亙山脊有齊鄂博二

右邊鄂博下有舊穴因將勘分烏什界銅牌填入封固俾誌久

遠於西南三四步又新建一博遂犄角而三矣計程百六十里

二十四日出口向南行百二十里至雅滿蘇口行數里出山口

二十里卽雅滿蘇河水三道皆向東北流回莊頗多柴草饒足

謹案約文曰庫庫爾圖俄圖作庫庫爾特克洪圖以貢古魯克與喀克沙勒爲一山據沙克都林札布同俄使畔登斯格勘界日記八月十九日往勘貢古魯克山九月初八日往勘別疊里山由東而西以出烏什喀克沙勒在別疊里之西其非一山明矣貢古魯克山嵐岈複嶺坂峻險山間溪澗縱橫谷中尤險凡百餘里僅容單騎有地曰南北郭羅北郭羅通伊犂之伊克哈布哈克卡倫南郭羅則布魯特所遊牧也涉東行紀云自伊犂惠遠城起西南十七站由布魯特遊牧地方直抵烏什爲行兵捷徑道光八年奉旨着伊犂將軍烏什辦事大臣將伊犂南路哈布哈克卡倫烏什迤北貢古魯克卡倫添派官兵巡防不許夷民取道往來今改伊克哈布哈克卡倫越貢古魯克山以達烏什之路懸崖峭壁險阻異常承平時有人行走亂後路爲賊毀人跡罕到矣西域圖志山圖有古古爾魯克或作庫庫爾特留克即貢古魯克也新疆

舊圖之可可容山庫庫爾圖山皆貢古魯克之轉音蓋其山延亙長袤一名異文土人因分作兩山耳鄒氏約說云界自貢古魯克山口西偏南二十五度迤四十里爲別牒里山口

又東北曰喀依車之山有水焉南流入於戈壁

新疆圖說在烏什城西北二百六十里中俄指山梁爲界

烏什鄉土志距貢古魯克二百七十里

謹案此山又曰喀伊車或作夾依車西域水道記作海奇洪圖作海車其音轉爲喎吉新疆舊圖分喀依車與喎吉爲二山而喎吉水又出於喀依車其實祇一山也鄒氏約說云界自喀伊山口西偏南二十五度迤三十八里爲貢古魯克山口喀伊車回語剪刀也蓋狀山之峻削

又東曰色勒克塔什之山

新疆圖說即今色勒塔在烏什城西北一百八十里

又東曰奇什罕布拉克之山

謹案新疆舊圖曉吉東北臻丹西南中列奇哈達坂奇哈郎奇什罕之轉音攷西域圖志伯得里克之東薩瓦布齊之西有卓哈達巴云卓哈達巴在薩瓦布齊鄂拉西南二百里阿克蘇之西北特木爾烏蘇郭勒蒙古語河也出其東在庫克墨爾根郭勒西一百里北山下東南流入呼木阿里克郭勒庫克墨爾根源出薩瓦布齊鄂拉在阿克蘇北百餘里呼木阿里克承庫克墨爾根特木爾烏蘇二水合而南流支派非一並入托什干達里雅案卓哈即奇哈之轉音又轉爲奇什罕蒙古語謂泉爲布拉克言奇什罕山有泉水也勘界日記云自瑚木爾里克下布名瑚發克河[illegible]一作之特也山口西行百六十里至臻丹又五十里至英阿拉特瑚木爾里克即呼木阿里克以西域圖志證之其道里正相合也乾隆二十三年文襄公兆惠奏捕厄魯特自巴爾呼特嶺過造哈嶺造哈即卓哈土人隨地指名輾轉傳呼古今互異據西域圖志則自哈依車以下諸山統名曰貢古

魯克猶之南山之穆斯塔格喀喇科隴也但今貢古魯克以下諸山之水皆南流伏於戈壁水大時則入大河西域圖志謂特木爾烏蘇諸水並入托什罕蓋就大水時言之也

又東北曰英阿喇特之山英阿喇特水出焉南流一百五十里伏於戈壁

勘界日記光緒八年九月初五日由瑚木爾里克行百六十里馳抵臻丹又五十里至英阿喇特道途曲折山勢崢嶸形勢均同罕騰格里之險照指山中梁劃分爲界

謹案西域圖志作英額阿里克新疆圖說英阿拉特水源出北山南流至英阿拉卡距城一百五十里

又東南曰蒙科紊之山

又東曰科克巴什之山

又東曰克底克之山

又東曰臻丹之山有水焉南流一百三十里伏於戈壁

烏什鄉土志距喀依車四百九十里

謹案約文曰珍旦俄圖作眞丹一作畦旦新疆圖說云臻丹、水在城東北二百里源出北山南流出山口伏於戈壁

又東北曰烏爾叢列克之山

又東曰木資魯克之山

又東南曰烏玉布拉克之山

謹案勘界日記作烏依布拉克

又東南曰烏魯呼雅依拉克之山

又東南曰哈沙拉依之山

謹案勘界日記作哈什哈爾西域水道記以喀伊車以下十三山統名曰貢古魯克皆喀克善支峯也由此入阿克蘇界唐書地理志溫肅州西北三十里至粟樓峰又四十里度拔達嶺今阿克蘇爲古溫肅州然則哈沙拉伊以上諸山當卽粟樓峰拔達嶺之地也

其支山曰阿黑沙依嶺
謹案此嶺在烏什城西南烏什鄉土志云在河南面者爲阿
黑沙依達坂
曰赫色勒額什墨山
西域圖志在固勒札巴什達巴西南三十五里
一統志在烏什西北
謹案烏什鄉土志作黑子立伊什滿在松木塔什西南一百
八十里爲赴喀什噶爾西南之路
曰固勒札巴什嶺
西域圖志在松塔什西南一百里爲烏什西南屏山脈自烏魯
鄂拉分支東南行經托什干達里雅南連山不斷至此嶺尤陡
絕高數百丈層峯插天東行爲松塔什塔克額爾齊斯哈喇塔
克踰烏什而東四百餘里抵托什干達里雅西境其脈始盡案
漢書尉頭國南與疏勒接山道不通尉頭爲今烏什疏勒爲今

喀什噶爾今自烏什西南之固勒札巴什達巴東南行踰烏什而東山脈始盡此山之南沙磧千里爲古疏勒東境卽唐書所謂疏勒國環千里多沙磧少土壤者以此揆之則自烏什南山迤西至固勒札巴什達巴更西南一帶之山正當漢時尉頭疏勒兩國間卽漢書謂山道不通者今固勒札巴什達巴以西山徑崎嶇艱於步陟形勢猶可想見

謹案烏什鄉土志作木其別什在松塔什西南

曰松塔什山

西域圖志在額爾齊斯哈喇塔克西南四十里北當孔道因山名地亦稱松塔什

謹案松塔什亦稱松木塔什在其稀布勒孔蓋河南其卡東北距二百五十里

曰登古魯嶺

謹案此嶺在固勒札巴什東東北距烏什城一百五十里

曰衣塔里山產鉛

謹案此山在烏什城西南登古魯嶺之南

曰額爾齊斯哈喇山

西域圖志在烏什西南色帕爾拜西南五十里山形卑小當孔道由此踰天山而北爲伯得里克鄂拉又折而西通布魯特境

謹案色帕爾拜在烏什城西南一百四十里西南通喀什噶爾界額爾齊斯哈喇山葢距烏什城一百九十里也準語額爾齊斯道緊之謂

曰巴什雅哈瑪山

新疆識畧在烏什城西南一百里

謹案洪圖作巴什阿格瑪有卡有莊以山爲名一作巴什牙

滿山

曰瑚什山畢底爾河經其北

西域水道記烏什城西九十里爲畢底爾卡倫東有小石山高

聳曰瑚什賴黑木圖之亂賊據此峰以拒官軍乖底爾河經其北分二支並東流經鷹落山又東經烏什城北

曰鷹落山

謹案此山在烏什城西南別疊里水之東其稀布勒孔蓋河之北

曰默爾徹爾山其上生燕子石其下生水銀有蛇焉見則大雹

西域水道記烏什城據山之東南面其山孤立距衆山皆七八里阿文成公年譜載公奉烏什之亂云賊運糧於城內默爾徹爾山是其名矣山勢險峻回語謂山石突出爲烏赤烏赤即烏什也

謹案此山今名烏赤山又名燕子山在烏什廳署西與西城相接山上有卡台一座昔年築城掘此山得水銀近因其石堅硬無人能採取者

曰庫魯克塔哈山

謹案此山一作魁木克在屯珠彔山東北烏什城南二百里

曰屯珠彔山

新疆圖說在烏什城南二百四十里與柯坪連界

曰東依山托干河逕其東

謹案此山在烏什城東洋海驛出其北

曰察勒瑪塔山

謹案此山在烏什城西北爲別疊里山南出分支依布拉卡在其東釐卡距城一百三十里

以上烏什境內支山

